

Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4332
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 309

DONDERDAG 24 NOVEMBER 1977

JAPANSE YEN ONGENAAKBAAR STERK

Record-steunaankopen VS-munt in Frankfort

Dollar takelt verder af

LONDEN/FRANKFORT/PARIJS — De dollar heeft gisteren een flinke veer moeten laten. Op de wisselmarkten van Londen en Frankfort kwam de koers op een dieptepunt. In Amsterdam werd voor de dollar een middenkoers van 2.405 gulden bepaald tegen 2.4125 dinsdag. De Mark steeg verder van 1.0785 gulden tot 1.07869 gulden. In Frankfort heeft de Westduitse centrale bank het enorme bedrag van 146,5 miljoen dollar moeten opkopen om te voorkomen dat de koers van de dollar verder doorzakte. Dinsdag werden al steunaankopen voor dertig miljoen dollar verricht en dat bedrag was al het hoogste waarmee de bank dit jaar heeft moeten interveniëren. Enkelen meenden zelfs dat de aankopen van gisteren grootste waren sedert het begin van het tijdperk der „zwevende" koersen bijna vier jaar geleden. De koers van de dollar werd vastgesteld op 2.2280 Mark tegen 2.2372 Mark dinsdag.

Handelaren in Londen konden geen verklaring geven voor de daling van de dollar, afgezien van de krachtige positie die de Japanse yen inneemt.

Vandaag daalde de dollar op de wisselmarkt in Tokio naar een nieuw dieptepunt. Er werd geopend op 240 yen per dollar vergeleken met het slot van 241,30 op dinsdag. Gisteren was de wisselmarkt gesloten in verband met een feestdag. De centrale bank van Japan kocht in de eerste dertig minuten van de handel naar schatting 80 miljoen dollar.

Sinds begin deze maand heeft de bank ongeveer één miljard dollar uit de markt genomen om de Amerikaanse munt te steunen. De waarde van de dollar ten opzichte van de yen is sinds begin dit jaar met ongeveer 22 procent omlaag gegaan. Begin deze week nam de druk op de dollar toe na berichten dat de Verenigde Staten een hard standpunt hadden ingenomen bij de handelsbesprekingen in Tokio. De waardevermeerdering van de yen maakt de Japanse uitvoer duurder maar de invoer goedkoper.

De sterke positie van de yen houdt verband met het grote overschot van Japan op zijn betalingsbalans, terwijl de Verenigde Staten dit jaar aankoersen op een groot tekort op hun handel met het buitenland. Op de Japanners wordt grote druk uitgeoefend om maatregelen te nemen waarmee het overschot wordt verkleind en de wereldeconomie wordt gestimuleerd. Van de Amerikaanse autoriteiten wordt geeist dat zij de koersontwikkeling van de dollar niet uit de hand laten lopen.

De bank van Frankrijk verkocht ongeveer dertig miljoen Mark om te voorkomen dat de Duitse valuta teveel in koers zou stijgen. Er werd voor de Mark de recordkoers van 217,33 frank per honderd vastgesteld. Dinsdag kwam de notering uit op 216,83 frank.

Gunstige tijding

WILLEMSTAD — De eerste (positieve) officiele berichten kwamen gisteren binnen op Curacao vanuit het nog te openen Curacaose Toeristenbureau in Buenos Aires, Argentinie. De berichtgeving houdt in dat alle genodigden ook gedeputeerde De Paula, die zonder Curacao aan te doen vanuit Amsterdam direct door gevlogen is naar Buenos Aires gezond en wel zijn. Ja, eerst was er maandag het bericht van een neergestort vliegtuig in Argentinie en gisteren van een aardbeving. De PR-afdeling van het eilandgebied deelde deze gunstige tijding over de Curacaose delegatie mee.

De delegatie blijft een week; Curacao opent immers niet elke dag een bureau in Buenos Aires.

Venezuela staat op verhoging olieprijzen

Minister Vance pleit vergeefs in Caracas

CARACAS — Het belangrijke olieland Venezuela dat ook lid is van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC), is tegen een bevriezing van de olieprijzen voor 1978. Het liet al eerder weten een matige verhoging van ongeveer vijf tot acht procent voor te staan. Volgende maand zullen de OPEC-landen in Caracas vergaderen over de olieprijzen in het nieuwe jaar.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance die woensdag tijdens zijn bezoek van één dag aan het land president Carlos Andrés Pérez had trachten te overtuigen van de noodzaak van bevriezing van de olieprijzen met het oog op de inflatie en werkloosheid in zowel ontwikkelende als ontwikkelde landen, moest aan het eind van de dag toegeven dat "wij het overal over eens konden worden behalve over olieprijzen."

Pérez ging in tegen beweringen als zou de OPEC een monopolistische organisatie zijn. "Dit zijn juist de multinationale bedrijven die de prijzen van onze produkten manipuleren en die van de industrieprodukten die wij kopen" zo zei hij. "Als zij mij toezeggen de prijzen van staal, machines en tractoren te bevriezen, zal ik geen seconde aarzelen om ook een campagne in te zetten voor bevriezing van de olieprijzen" zo zei Pérez.

Het bezoek van Vance aan de drie Zuidamerikaanse landen Venezuela, Brazilie en Argentinie is met dit alles, althans op het eerste gezicht, niet al te succesvol verlopen. Brazilie bleek dinsdag onverkort vast te willen houden aan zijn grote kernenergiecontract met West-Duitsland waartegen de Verenigde Staten zich hadden gekeerd om de verspreiding van kernwapens in Zuid-Amerika te voorkomen. Alleen het militaire bewind van Argentinie zei maandag toe een verdrag te ratificeren dat ten doel heeft van Zuid-Amerika het eerste kernwapenvrije continent te maken, maar dit kennelijk alleen om zich te verzekeren van meer Amerikaanse hulp bij de ontwikkeling van kernenergie in het land.

Havenstaking oostkust VS verscherpt

WASHINGTON — De sinds eind september durende staking van de havenarbeiders aan de oostkust van de VS die speciaal gericht is tegen containerschepen, dreigt zich uit te breiden.

Thomas Gleason, de leider van de bond van havenarbeiders, heeft opdracht gegeven tot een volledige boycot van alle schepen in de havens van Baltimore, Philadelphia en de vooral voor landbouwprodukten belangrijke haven van New Orleans.

Woensdag werd er niet gewerkt in de haven van Baltimore. Met deze staking wil de dokwerkersbond de reders dwingen nieuwe voorstellen met betrekking tot de lonen en het gegarandeerde inkomen te doen.

De al bijna twee maanden durende staking, gericht tegen de containerschepen, heeft nadelige gevolgen voor vele bedrijven in de VS die juist rond Kerstmis goede zaken hopen te doen. Goederen waarvan de totale waarde miljarden dollars beloopt, kunnen niet gelost worden.

Op 23 november kwamen de reders en vakbondsleiders tot een akkoord over de lonen en andere arbeidsvoorwaarden, waarin onder meer de werkgelegenheid in de havens wordt gewaarborgd ondanks de toeneming van het containervervoer. Maar hun achterban heeft de overeenkomst nog steeds niet bekrachtigd.

Inkrimping personeel Casino P.I.

WILLEMSTAD — De direktie van het Princess Isles Hotel is voornemens twaalf werknemers van het casino van het hotel te ontslaan. Volgens de direktie is het aantal van 25 casino-werknemers te groot en moet er daarom ingekrompen worden tot totaal 23 werknemers. Zoals bekend draait het casino van het Princess Isles Hotel reeds geruime tijd met verlies en heeft de eigenaar van het hotel, Curacao Holding in een brief aan de direktie, aangedrongen op maatregelen om de financiele situatie van het hotel te verbeteren.

Voor zover de Amigoe bekend hadden deze maatregelen geen betrekking op de werknemers. Een Horecaf-woordvoerder vertelde de Amigoe desgevraagd dat de bond wel officieel op de hoogte is gesteld van het voornemen van de direktie maar heeft nog geen onderhandelingen over deze kwestie gevoerd met de direktie. De bond zal in een vergadering op maandag aanstaande het personeel inlichten over het een en ander.

De bond heeft zelf een analyse gemaakt van het casino en is het niet eens met het standpunt van de direktie van het hotel. Volgens de bond zijn er voor het casino zo'n 33 werknemers nodig. Het casino heeft dus volgens de bond helemaal geen overtollig personeel.

Libie stelt Egypte op één lijn met Israel

PARIJS — Libie heeft gisteren besloten de huidige regering van Egypte niet meer te erkennen als wettige regering van de Arabische republiek Egypte. Dit heeft het Libische persbureau JANA bekendgemaakt.

Voorts hebben de Libische autoriteiten besloten: — op Egypte de boycotmaatregelen toe te passen die van kracht zijn tegen Israel.

— het Libische luchtruim evenals de territoriale wateren te sluiten voor Egyptische vliegtuigen en schepen en voor schepen en vliegtuigen die uit Egypte komen of dat land als bestemming hebben.

— Egyptenaren die in Libie wonen, vallen niet onder de maatregelen omdat zij worden beschouwd als wonende in hun eigen land (M.A.W. zij zijn niet verantwoordelijk voor wat de Egyptische overheid doet en worden daarvoor ook niet aangesproken) Het persbureau maakte voorts bekend dat Libie met de Arabische regeringen contact heeft opgenomen om een uitstoting van Cairo uit de Arabische liga te bewerkstelligen en de zetel van deze organisatie naar een andere hoofdstad over te hevelen. Volgens JANA zijn de maatregelen het gevolg van het bezoek van president Sadat aan de "bezette gebieden en zijn besprekingen met de terrorist Begin en de zionistische bende van de Knesseth (het Israelische parlement)

Meer bevingen in Argentinie

SAN JUAN, ARGENTINIE — San Juan en Mendoza, rond 1100 kilometer ten westen van Buenos Aires, hebben in de nacht van woensdag op donderdag twee nieuwe aardschokken gevoeld van middelmatige kracht en zonder dat direct iets bekend was over de gevolgen.

De beving van 90 seconden die gisteren het westen van het land trof en ook werd gevoeld in Chili, Uruguay en Brazilie heeft volgens de jongste officiele Argentijnse cijfers 70 mensen het leven gekost. Er raakten 254 mensen gewond.

JERUZALEM/CAIRO — De aanvankelijk optimistische geluiden ten spijt, wordt het thans meer en meer duidelijk, dat president Sadat van Egypte tijdens zijn historisch bezoek aan Jeruzalem geen enkele concessie of ook maar een zinspeling daarop, van Israel heeft weten los te krijgen. Beide landen hielden vast aan hun vooringenomen stellingen; het enige lichtpunt was een vage bereidheid te eniger tijd de dialoog voort te zetten, maar ook daarover is niets definitiefs vastgelegd. Niettemin heeft Sadat met zijn diplomatiek waagstuk bereikt, dat de wereldopinie nu van Israel de volgende diplomatieke stap verwacht.

Het meest voor de hand liggende Israelische gebaar — een Israelische tegenbezoek aan Cairo — sneed Sadat behendig de pas af: het zou hem verder isoleren in het Arabisch kamp. Op de foto: Sadat (links) biddend in de Al Aqsa-moskee in Jeruzalem, die na die van Mekka en Medina in Saoedi-Arabie als derde belangrijkste mohamedaanse heilige plaats bekend staat.

Egypte wijst drie PLO-bonzen uit

CAIRO — Drie PLO-kopstukken zijn woensdag door Egypte uitgewezen vanwege hun kritiek op Sadats reis. Het zijn de chef van het PLO-bureau in Cairo, Gamal Al-Sourani, de vertegenwoordiger van El Fatah, Ribhi Awad, en de voorzitter van de Palestijnse studentenbond in Egypte, Ahmed Besiso. Ook 20 Palestijnse studenten die in het openbaar protesteerden tegen Sadats missie kregen bevel het land te verlaten. Volgens Palestijnse kringen heeft Egypte nog veel meer mensen uitgewezen, maar dat is in Cairo nog niet bevestigd.

Waarnemend minister van Buitenlandse Zaken Burtos Ghali begon woensdag zijn diplomatieke offensief om steun te vinden voor Sadats opstelling door 27 Afrikaanse en Arabische ambassadeurs tekst en uitleg te geven.

Ghali verzekerde de ambassadeurs dat Sadat geen andere doelstellingen, maar uitsluitend een andere aanpak heeft gekozen. Onder zijn gehoor bevonden zich zes Afro-Arabische ambassadeurs — die van Algerije, Marokko, Tunesie, Somalie, Soedan en Mauretanie.

Algerije heeft de Israel-reis van Sadat scherp veroordeeld.

Ghali verzocht de niet-Arabische ambassadeurs van Afrika — wier landen in 1973 bijna allemaal met Israel braken — hun opstelling voorlopig niet te wijzigen. Juist nu Egypte van aanpak is veranderd, zei Ghali, is de rugdekking van Afrika broodnodig. De ambassadeurs van Gabon, Tsjaad en Kameroen betuigden na afloop hun instemming met Sadats initiatief.

De komende dagen zal Ghali ook om steun vragen bij de ambassadeurs uit West- en Oost-Europa, de Verenigde Staten, Canada en Latijns Amerika.

Regeerakkoord CDA en VVD op de helling

DEN HAAG — De christendemocratische fractie wil een groot aantal wijzigingen in het ontwerp-regeerakkoord, dat de heren Van Agt en Wiegel hebben opgesteld. Fractieleider Van Agt (CDA) zal naar verwachting vandaag informateur Van der Grinten een lawine van wijzigingsvoorstellen overhandigen. De liberale fractie heeft het ontwerpakkoord dinsdag unaniem aanvaard, maar nu het CDA wil veranderen in het akkoord, zo menen waarnemers, zal waarschijnlijk ook de VVD met amendementen komen.

De wijzigingsvoorstellen van het CDA — men schatte het aantal zelfs rond de honderd — hebben onder andere betrekking op de sociaal-economische en financiele paragraaf. Ten aanzien van het abortusvraagstuk is in de CDA-fractie de vrees gerezen, dat de VVD, in een kabinet waarin het CDA de meerderheid heeft, een oplossing in de weg kan staan. Bij een eventuele passieve houding van VVD-ministers in een CDA/VVD-kabinet, gebeurt er niets en wordt het initiatief aan de Tweede Kamer overgelaten.

Dodental blijft stijgen in India

MACHILIPATNAM — Bijna 50.00 zou het aantal slachtoffers kunnen zijn van de cycloon die zaterdag de Indiase staat Andra Pradesj in het zuidoosten trof. Dit overigens volgens niet officiele schattingen. Officieel houdt men in het rampgebied nog vast aan 20.00 en de Indiase president Nelam Sanjiva Reddy zei bij een bezoek aan het gebied te hopen dat het er niet meer dan 10.00 zullen zijn. "We moeten niet in paniek raken", zo zei hij. Hele dorpen zijn door de storm en vloedgolven weggevaagd Het aantal daklozen zou rond de twee miljoen bedragen en de oogst op niet minder dan 1,7 miljoen hectare land zou zijn vernield.

Getracht wordt de doden te begraven of te verbranden, maar de stank van de lijken is niet te verdragen, zodat men voor het vernietigen ervan vlammenwerpers wil gaan gebruiken.

* * * * *

Vandaag



MYRTHA LEEDS
... scheiding ...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's (nachtdienst) OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575; PUNDA: Wilhelmina tel.: 12380.

WIT GELE KRUIS Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Martha, tel.: 88399 de wacht.

***

CINE-TRUCK Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Divi-divi Jeugdcentrum.

***

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS 20.00 klaverjasdrive

FORTKERK 20.00 bijeenkomst aktiegroep.

VRIJDAG

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK TE BARBER dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezers-publiek

MOBIELE BANK 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h rk. kerk; 11.15-11.45 te Kent U Zelf; 11.45-12.30 te Montagne; 14.00 te Seroe Grandi t/h rk. school; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik/Porta Blancoe.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGD-BIBLIOTHEEK (Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten en voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK maandag woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK openingstijden maandag dinsdag woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" (geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A)

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23 tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

TELECURACAO: 17.00 opening; 17.10 popcorn machine; 17.25 van gewest tot gewest; 17.50 disappearing world; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 mighty continent; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Bert d'Angelo superstar; 22.00 rikesa universal; 23.00 ultimo ora.

Tiburones-Ternica: VOORTIJDIG BEEINDIGD

KRALENDIJK — De langverwachte wedstrijd tussen de softbalteams klasse AA Tiburones de Bonasino en Ternica werd in het afgelopen week-end eindelijk een feit. Deze twee teams worden als de grootste beschouwd en de wedstrijd beloofde erg spannend te worden. Jammer dat het in de 5e inning echter afgelopen was toen er een ongelukje gebeurde tussen de spelers Agustin en Weiman van resp. Ternica en Tiburones.

De stand bleef 5-2.

In de A-klasse werden twee wedstrijden gespeeld tussen de teams Butterfly en Nikiboko Giants. In deze wedstrijd werden Nikiboko Giants met 10-2 door Butterfly ingemaakt.



KRALENDIJK — Kapitein Luitenant ter zee A. Pruys heeft afgelopen dinsdag de gezaghebber van Bonaire een bezoek gebracht. Op de foto de kapitein van de Drenthe in gezelschap van de gezaghebber. De Drenthe is reeds weggevaren.

STUDIEDAGEN SGB

KRALENDIJK — Wederom dit jaar zal de Scholengemeenschap Bonaire een studiedag houden en wel op de 24e en 25e november, in de aula van de SGB. Studiedagleider is de heer Pancho Cicilia die tevens als brugklascoordinator op de SGB fungeert. Het programma voor deze twee studiedagen is als volgt: 24 november om 19.00 verzamelen in de aula, kennismaking en uitreiking materiaal. De studiedag zal geopend worden door het Bonairiaans volkslied, waarna een welkomstwoord gesproken zal worden door studiedagleider P. Cicilia. De officiele opening van de studiedag wordt ingediend door inspecteur C. de Windt, gevolgd door een lezing door drs S. Jonis over de functie van de brugklas. Om acht uur volgt de lezing van drs L. van der Veen over Determinatiemethoden. Na de lezingen is er gelegenheid om vragen te stellen. Dit geschiedt onder leiding van de heer Henny van de Hoeven, die ook de discussie zal leiden. Ook zal er een verslag gemaakt worden van de discussiegroepen, en volgt de sluiting van de eerste studiedag.

De tweede studiedag op 25 november wordt begonnen met een "eye-opener" om zeven uur dertig 's morgens. Daarna worden er lezingen gehouden door de heer H.B. Dorsman over Praktijk van het Eerste Leerjaar en een lezing door de heer Toré over Algemene technieken. Na deze twee lezingen volgen de vragenstelling en discussies met op het eind weer een verslag van de discussiegroepen. Om elf uur wordt de plenaire discussie gehouden en om twaalf uur zal er in China garden restaurant gelunched worden.

Mgr Ellis bij mis gestoord

WILLEMSTAD — E.M. heeft eergisteren de mis verstoord die door Mgr. Ellis in zijn kapel werd opgedragen. Hij kwam binnen en begon Mgr Ellis en nog andere aanwezigen te bedreigen en uit te schelden. De politie heeft hem 's nachts om half twaalf thuis aangehouden en naar de dokter gebracht., die opname adviseerde. Dit is inmiddels gebeurd. M. is opgenomen in het sanatorium.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
POLITIE: 8900
TAXICENTRALE: 8845

***

DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS te Stanislausschool.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken - voor Curacao; 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao.)

Horloge voor Humphrey Bernabela

WILLEMSTAD — De heer Humphrey Bernabela van Bonaire is van de week door de Ennia-directie gehuldigd van wege zijn prestatie op het gebied van het afsluiten van verzekeringen op Bonaire. De heer Bernabela is werkzaam voor Bon seguro, een onderdeel van Bomadeco nv onder leiding van de heer George Curiel. Als buitendienstmedewerker van Bon seguro behoort de heer Bernabela tot de beste assurantie-adviseurs, zoals dat genoemd wordt, van de Enia. Hij heeft een horloge in ontvangst mogen nemen voor deze prestatie.

Horecaf wil haast met wet erkenning van vakbonden

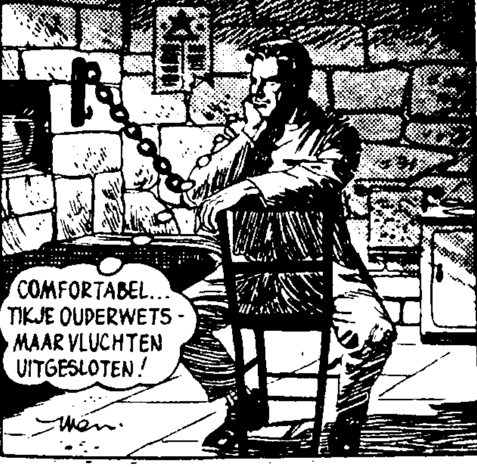
WILLEMSTAD — "Onze regeerders moeten maar even veel haast maken met het wet op erkening van de vakbonden als de werknemersvertegenwoordigingen als met de plannen voor belastingverlaging en de verhoging van de ministersalarissen". Aldus de heer Robert Martina gisteravond in het radio-praatje "Desde e tribuna proletario" van de bond Horecaf.

Het moet de heer Martina van het hart dat alle politieke partijen wel in hun vaandel meedragen officiele erkenning van de bonden, maar eenmaal aan het bewind komt daar niets van terecht. Naar zijn mening hebben de bewindslieden niet in de gaten hoe groot het gemis van een wet op bondserkenning. Hij vertelde erbij dat in tegenstelling tot in veel landen in de regio op de Antillen de regering de werknemers geen strobreed in de weg legt bij aansluiting bij een bond, maar de werkgevers tonen zich in veel gevallen minder meewerkend. "Hoewel al enkele maanden geleden is beweerd dat de wet spoedig in werking zou treden, is daar nog steeds niets van terecht gekomen" zei de heer Martina.

WILLEMSTAD — In het Octagon in de Penstraat wordt zondag een buste onthuld van de vrijheidsheld Simon Bolivar. De plechtigheid begint om half elf. Dit gebeurt op initiatief van het eilandgebied Curacao. De heren moeten wel gejast verschijnen.















KRALENDIJK — De deelnemers aan de schriftelijke hotelcursus hebben dezer dagen hun instructieboeken in ontvangst kunnen nemen. Dit gebeurde in het jeugdhuis Jong Bonaire.

Bon. suggestie

KRALENDIJK — Het BC van Bonaire heeft in een telegram naar de minister-president een voorstel in overweging gegeven de eilands- zowel als de landsambtenaren op 3 en 10 december te laten werken om zodoende de 16e december vrijaf te kunnen krijgen. Dit in verband met het feit dat de Koninkrijksdag op 15 december op een donderdag valt en de werknemers dan kunnen genieten van een "long weekend".

RESOLUTIE PLEIT VOOR VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Resultaat kongres NABLP:

Caribische luchtvaart-bonden verenigen zich

WILLEMSTAD — Resultaat van het eerste Caribische congres voor luchthavenpersoneel, zoals de afgelopen dagen georganiseerd op Curacao door de NABLP, is dat er een Caribische organisatie is opgericht van luchtvaartpersoneel. Het secretariaat en het voorzittersschap is in handen van de NABLP. Een van de resoluties van het congres roept de overheden op haast te maken met de aanschaf van apparatuur ten behoeve van de veiligheid van de reizigers en het luchthavenpersoneel. Naar NABLP-voorzitter Frank Williams vanmorgen aan de Amigoe verklaarde zal geprobeerd worden de veiligheid op alle luchthavens in het Caribisch gebied te waarborgen door middel van de overkoepelende organisatie.

Voorzitter van de Nederlands Antilliaanse bond voor luchtvaartpersoneel (NABLP), de heer Frank Williams vertelde dat de nieuwe Caribische organisatie, waarvan hij door het congres tot voorzitter is gekozen, nog geen naam heeft. Volgens hem bestaat een dergelijke organisatie nergens anders ter wereld. Omdat het initiatief voor het congres is uitgegaan van de NABLP is Curacao voor de komende drie jaar gekozen tot hoofdkwartier van de organisatie. Deze keuze is ook gemaakt omdat Curacao gunstig ligt en gemakkelijk tot kontakten komt met zowel de Spaans als de Engels-sprekende groepen. De organisatie van het tweede congres is daarom ook weer in handen gegeven van de NABLP.

ILLEGALE ACTIES

Het overkoepelend orgaan van de Caribische vakbonden huisvest momenteel alleen Venezuela als Spaanssprekend land, maar in de tweede fase van de opzet zal kontakt worden opgenomen met de Spaanssprekende landen in de regio. Door de korte voorbereidingstijd zijn voor dit eerste congres voornamelijk bondsvertegenwoordigers uit de Engelssprekende landen en eilanden aanwezig geweest.

Aan het slot van het congres gisteravond werd unaniem een resolutie aanvaard waarin er bij de regeringen op wordt aangedrongen apparatuur aan te schaffen voor doorlichting van passagiers en luchthavenpersoneel om de kans op vliegtuigkapingen en andere illegale acties tot een minimum te kunnen beperken. Deze voorvallen hebben hun directe invloed op het toerisme naar het Caribisch gebied, wat is gebleken uit kapingen die al hebben plaats gevonden in de regio. De bonden van luchtvaartpersoneel richten zich tot de regeringen, omdat de meeste overheden eigenaar zijn van de luchthavens. Naar de heer Williams vertelde zal ook de Antilliaanse regering een pakket van punten krijgen aangeboden van de NABLP dat moeten dienen tot een grotere veiligheid van personeel en passagiers.

ZEKERHEID

De NABLP-voorzitter wees hierbij ook op het belang van een Caribische organisatie waar het gaat om financiering van dergelijke veiligheids-apparaten. Tijdens het congres kwam naar voren dat kleine eilanden als Dominica dergelijke uitrusting niet kunnen betalen. "De nieuwe organisatie zal moeten trachten hiervoor een oplossing te vinden", zei de heer Williams. Het congres doet voorts de suggestie aan de diverse overheden de kansen te bestuderen voor meer samenwerking tussen de Caribische luchtvaartmaatschappijen, waarbij als voorbeeld wordt aangehaald de Scandinavische luchtvaartmaatschappij SAS. Gedacht wordt aan een soort Caribische luchtvaartmaatschappij. De opzet van een Caribische Luchtvaart Agentschap (Caribbean Aviation Agency) wordt ook als een vereiste beschouwd. Taak van dit bureau zou moeten zijn herstructurering van de luchtvaartroutes in het Caribisch gebied, die nu zijn bepaald door bilaterale overeenkomsten, en de zekerheid dat andere luchtvaartmaatschappijen niet, zonder dat dit minstens een jaar van tevoren is aangekondigd, bepaalde routes stoppen.

Aangedrongen wordt ook op nauwe samenwerking met de Caribische Toeristische Associatie (CTA) om de regionale toeristische mogelijkheden te helpen promoveren. Ook op veel andere terreinen kan een nauwe samenwerking komen, zoals bij de aanschaf van vliegtuig-onderdelen, opleiding personeel en route-bepalingen. Gezamenlijk kan tevens een luchtvaartschool worden opgezet. Het congres wil ook meer directe betrokkenheid van de werknemers in de maatschappijen.

POLITIEKE MOTIEVEN

De ALM-directeur "Tawa" Irausquin bracht deze vorm van nauwere samenwerking tussen de Caribische maatschappijen ook naar voren tijdens zijn toespraak tot het congres. Volgens hem lagen er in alle opzichten bijna uitsluitend voordelen te wachten voor de landen in de regio bij uitvoering van een dergelijk plan. De heer Frank Williams legde vanmorgen uit dat in het verleden ook dergelijke pogingen zijn gedaan, maar die zijn stuk gelopen op politieke meningsverschillen. Volgens hem moeten dit soort verschijnselen in de toekomst gemeden worden. Om precies dezelfde politieke motieven zijn eerdere pogingen tot oprichting van een overkoepelend orgaan, als die welke in de afgelopen dagen is opgezet, stukgelopen. Onder andere door de meertaligheid kan Curacao naar het oordeel van het congres de bonden in landen in en rond het Caribisch gebied inschakelen. Nu al zijn de diverse taken van de organisatie verdeeld over de deelnemers aan het congres.



WILLEMSTAD — Minister-president S.G.M. Rozendal voor de regering en consul-generaal Grover W. Penberthy voor de VS (foto midden) hebben woensdag in het kantoor van de premier een overeenkomst getekend voor het charteren van een schip dat water van Maracaibo naar Curaçao zal vervoeren. Zoals bekend heeft het eilandgebied besloten de watervoorraad op Curaçao aan te vullen en heeft hiervoor de bemiddeling van de Antilliaanse regering gevraagd.

Ged. Diaz wil ontbinding van HEMC-contract

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Agustin Diaz is voorstander van ontbinding van het contract van het eilandgebied Curaçao met de Haven Exploitatie Maatschappij Curaçao (HEMC) dat een geldigheidsduur heeft tot 1990. De heer Jo Corsen, manager van HEMC verklaarde vanmorgen niets te weten over plannen in die richting, maar zei dat het altijd mogelijk is te praten over hetgeen staat in een contract. De gedeputeerde zei in een toespraak tot Lions-leden dat hij de exploitatie van de haven, inclusief die van de container terminal, in handen wil geven van een naamloze vennootschap waarvan het eilandgebied de grootste aandeelhouder is.

Een belangrijke clausule in het contract met HEMC houdt in dat deze maatschappij optie heeft om als exploitant op te treden, wanneer het eilandgebied de havenfaciliteiten uitbreidt en deze niet zelf exploiteert. De gedeputeerde voorziet problemen wanneer eenmaal de container terminal klaar is. "Hiervoor zou een werkmaatschappij worden opgericht om deze terminal te exploiteren.

Daarom komen we direct in strijd met bovengenoemde clausule" zei de gedeputeerde tijdens de Lions-lunch.

Naar de heer Diaz eveneens zei streeft de overheid er naar alle kaden en werven onder te brengen in een overkoepelend orgaan, waarvan de overheid de meerderheid van de aandelen heeft. Hierdoor zou de haven meer op commerciele basis geëxploiteerd worden, wat ten goede zou komen van de gemeenschap.

In het licht hiervan besloot hij zijn toespraak met: "Dit streven is alleen mogelijk indien de overeenkomst met HEMC wordt ontbonden."

De manager van HEMC, de heer Jo Corsen, zei dat altijd gesproken kan worden over wijziging van een contract. Voorzover hem bekend is heeft nog geen gesprek daarover plaats gevonden. Hij vindt de uitspraak van de gedeputeerde vreemd, omdat een overheidslichaam de exploitatie van de container terminal in handen kan krijgen. Wel is hem bekend dat er plannen zijn met de haven, maar die bevinden zich nog in de ambtelijke molen.

Hij vertelde voorts niet op de hoogte te zijn van instelling van een commissie door de overheid die deze materie tesamen met de eigenaren van de werven gaat bestuderen.

Ged. Diaz was vanmorgen niet voor nader commentaar bereikbaar.

VWO-studenten naar Kadaster

WILLEMSTAD — Leerlingen van de hoogste klassen van het Voortgezet Wetenschappelijk onderwijs van het Peter Stuyvesant College maken vrijdag (morgen) een excursie naar de overheidsdienst van het Kadaster. De leerlingen krijgen volgens het programma een inleiding over de instelling van het Kadaster, de werkzaamheden bij deze dienst, de organisatie ervan, de diverse kaders en opleiding, welke voor het uitvoeren van de werkzaamheden vereist is. Zo blijkt uit een overheidscommunique. De inleiding wordt verzorgd door ir E. Christiaan, waarnemend hoofd van het Kadaster.

De rondleiding gebeurt onder leiding van ir Christiaan, ing F. Aalse en ing. Wh. F. Daniels. Doel is de belangstelling bij deze studenten te wekken voor de techniek in het algemeen en voor de werkzaamheden van het Kadaster in het bijzonder. De excursie begint om negen uur 's morgens.

Super Combo Cornelia naar de Antillen

WILLEMSTAD — Het succes in de afgelopen jaren van het Curacaose carnaval heeft "aanstekelijk" gewerkt op Super Combo Cornelia dat zich mag rekenen tot een van de topgroepen in Nederland voor wat betreft Latijnsamerikaanse en Antilliaanse muziek. Deze ca. 10 man tellende groep o.l.v. de gebroeders Stanley (manager) en "Somboni" Cornelia komt n.l. drie maanden naar de Antillen speciaal voor het carnaval '78. Het ligt in de bedoeling van Super Combo Cornelia om deel te nemen aan het tumba-contest en de Grote Carnavalsoptocht, naast het brengen van shows en dansmuziek in diverse gelegenheden en clubs. Het combo stapt 17 december op het vliegtuig voor de (groeps)reis naar de Antillen georganiseerd door Cadena Antilliana.

CONTACTMAN

Als contactman van Super Combo Cornelia treedt op tumba-koning René Samson die tegenover de Amigoe zijn deelname aan de tumba-wedstrijd van 1978 bevestigde. Weliswaar zit René nog verlegen om muzikale "backing" — de groep "Los Locos Samson" ging dit jaar uit elkaar — maar maakt zich daarover geen zorgen. "Super 8 is wellicht de groep die mij volgend jaar in het tumbacontest zal begeleiden", aldus René Samson.

C.B.V.-voorzitter D. Kibbelaar:

Geen reden ontevredenheid

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van geruchten als zou het personeel van het St. Elisabeth Hospitaal ontevreden zijn over het uitblijven van een nieuwe c.a.o., verklaarde C.B.V.-voorzitter D. Kibbelaar vanmorgen in een gesprek met de Amigoe dat de bond het pakket van voorstellen voor een nieuwe c.a.o. sedert augustus van dit jaar heeft ingediend bij de direktie van het Hospitaal. Vanmiddag om drie uur zou in het maandelijks overleg tussen de bond en de direktie afgesproken worden wanneer de onderhandelingen kunnen beginnen.

Alle werknemers zijn op de hoogte van de stappen die de bond genomen heeft om tot een nieuwe c.a.o. te komen, aldus de heer Kibbelaar. De c.a.o. die in juli van dit jaar afliep werd tijdens een congres die de C.B.V. in mei van dit jaar organiseerde, uitvoerig besproken. Volgens de heer Kibbelaar heeft de C.B.V. daarna verschillende vergaderingen van de vakgroepen moeten oproepen omdat er geen quorum aanwezig was.

Pas in augustus waren de voorbereidingen geheel afgerond waarop de bond het concept overhandigde aan de direktie van het St. Elisabeth Hospitaal. De heer Kibbelaar was het er niet mee eens dat de voorbereidingen lang hebben geduurd omdat de C.B.V. geen enkele full-time kracht in dienst heeft. In hun vrije tijd moeten de bestuursleden van de bond niet alleen de belangen van het personeel van het St. Elisabeth Hospitaal behartigen, maar ook die van het personeel van het Monseigneur Verriet Instituut, van Casa Cuna, van het Wit Gele Kruis en van Huize Welgelegen. Het personeel van het Verriet Instituut wacht al sedert december van het vorig jaar op een nieuwe c.a.o. en de bond is momenteel een c.a.o. aan het afronden voor het personeel van Casa Cuna dat al zes jaar op een c.a.o. wacht.

FINANCIELE SITUATIE

De slechte financiele situatie van het hospitaal ziet de C.B.V. geheel los van de c.a.o.-onderhandelingen. De direktie moet zelf zien hoe zij uit deze situatie raken, aldus de heer Kibbelaar maar de werknemers hebben er recht op om in hun kosten van levensonderhoud te voorzien. Overigens was de heer Kibbelaar het wel eens met de tariefsverhogingen zoals voorgesteld door de direktie van het hospitaal.

De bond is officieel niet op de hoogte gesteld door de direktie van moeilijkheden die er zouden bestaan om het personeel deze maand uit te betalen. De heer Kibbelaar vertelde de Amigoe dat het gebruikelijk is dat de direktie de bond direkt inlicht indien er moeilijkheden met de uitbetaling zijn. Zo was de bond van tevoren op de hoogte van de financiele moeilijkheden die het hospitaal de vorige maand had om de salarissen van het personeel uit te betalen.

REORGANISATIE

Voor wat betreft de ontevredenheid over de organisatie binnen het hospitaal vertelde de heer Kibbelaar dat de bond reeds verschillende punten naar voren heeft gebracht en de direktie is volgens hem bezig met reorganisatieplannen.

In het kader van de reorganisatie van de operatiekamer is de heer Kibbelaar als hoofd van deze afdeling samen met de direktie de vorige maand naar Nederland gereisd ter bestudering van organisatie-systemen aldaar en om personeel aan te trekken voor o.a. de operatiekamer. Uit gesprekken die de heer Kibbelaar had met Antillianen in Nederland bleek, dat het kwalificeerd personeel in Nederland zeer goed wordt betaald waardoor het voor hen niet aantrekkelijk is om op Curacao te komen werken. De C.B.V.-voorzitter stelde vertrouwen in de huidige direktie, in tegenstelling tot het Kaiser Foundation die in het verleden herhaaldelijk bekritiseerd werd door de bond. De Amigoe kon vanmorgen niet in contact treden met een ontevreden werknemer.

Van de kant van de directie van het St. Elisabeth Hospitaal werd vanmorgen vernomen dat voor wat betreft de uitbetaling van het personeel deze maand dezelfde oplossing is gevonden als de vorige maand. Het eilandgebied Curacao zal het hospitaal een voorschot verstrekken op de betalingen van de p.p.-patienten en op het exploitatie-geld van het polikliniek dat het eilandgebied nog aan het St. Elisabeth hospitaal verschuldigd is.

Ged. E. Cijntje acht noodzakelijk:

Andere benadering van Antilliaanse studenten

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Efraim Cijntje is van oordeel dat de Antilliaanse studenten in Nederland in het vervolg duidelijk moet worden uitgelegd wat precies de baan inhoudt die de overheid hier voor hen beschikbaar heeft. Gebleken is uit gesprekken die de gedeputeerde verleden week in Nederland had met een groep van twaalf studenten, dat de beantwoording van vragen veel aan duidelijkheid te wensen overlaat en lang op zich laat wachten.

De gedeputeerde voor Energiezaken, die gistermorgen terugkeerde uit Nederland, verklaarde tegen de Amigoe dat uit het gesprek met de groep van twaalf Antilliaanse studenten, die op het punt staan af te studeren of dat inmiddels al gedaan hebben, gebleken is dat door gebrek aan communicatie de overheid veel van deze potentiele gekwalificeerde ambtenaren misloopt. De klacht van hen allemaal is dat niet of erg laat gereageerd wordt vanuit de Antillen op hun brieven met het verzoek om inlichtingen. Meerdere malen is het al voorgekomen dat de student aan het eind van zijn studie voor zekerheid omtrent baan en promotiekansen koos en een baan in Nederland accepteerde ook al had hij een beurs van hier. Of wat ook voorkwam een baan bij een particuliere onderneming op de Antillen, die wel snel reageerde en precies omschreef wat de sollicitant als werkkring kan verwachten. Hier schiet de overheid eveneens in tekort.

TELEGRAMMEN

De gedeputeerde zei dat er een andere benadering moet komen van de kant van de overheid, waarbij geprobeerd moet worden directer kontakt te hebben met de afstuderenden. De aanbiedingen voor banen bij de overheid moeten duidelijk omschreven worden. "Brieven en telegrammen blijken ook niet altijd dé manier te zijn", zei de heer Cijntje. Van de twaalf aanwezige studenten tijdens het gesprek blijken een stuk of vijf al besloten te hebben in dienst te treden bij de overheid bij verschillende diensten, waaronder HTS-ers voor KAE, DOW en Telefoondienst.

Regering staat garant

TV KRIJGT NIEUWE VIDEO-APPARATUUR

WILLEMSTAD — De regering heeft de staten benaderd met het verzoek toestemming te geven om garant te staan in verband met een leverancierskrediet tot 216.560 gulden van Delvalle Hermanos aan de Antilliaanse televisie maatschappij (ATM) voor het aanschaffen van Sony video-apparatuur. Wegens het spoedeisend karakter heeft de regering, onder het voorbehoud van de staten — goedkeuring achteraf — al de garantie verleend.

Uit het schrijven van de regering blijkt, dat in de afgelopen jaren nagelaten is te investeren in professionele video-apparatuur welke nodig is voor productie en uitzendingen bij de Antilliaanse tv-stations. De twee door Nederland voor de video-afdeling van Tele-Curacao geschonken tweedehands Ampex-machines zijn beide onbruikbaar en kunnen niet gerepareerd worden. Op het ogenblik wordt tachtig procent van de productie en uitzendingen van TeleCuracao op video cassettes vastgelegd, waardoor deze machines zeer intensief gebruikt worden, terwijl zij in feite niet voor dit doel zijn gemaakt, aldus de regering. Er doen zich dan ook problemen voor zowel bij de productie als bij de uitzendingen. Video tapes worden bv door de machine beschadigd, hetgeen weer tot beeldstoringen leidt tijdens de uitzendingen, zo vervolgt het schrijven.

De ATM heeft een vergelijking gemaakt tussen de video-apparatuur welke nu op de markt is. Sony kreeg daarbij de voorkeur, omdat de kwaliteit van deze apparatuur en de ruime service mogelijkheid goed zijn. Een voordelige offerte werd van Delvalle Hermanos & Cia Inc ontvangen, waarbij de mogelijkheid geboden werd that twee technische personeelsleden van Tele-Curacao een training krijgen door video personeel van Sony in Mexico, en dit geheel op kosten van Delvalle Hermanos. Gezien de lange levertijd had deze onderneming gevraagd de bestelling te plaatsen voor 15 september. De aanschaf gaat 216.560 gulden kosten: dit geld heeft de ATM niet voor handen. Wel kan Tele-Curacao uit zijn eigen exploitatie maandelijks 6600 gulden financieren. Nu is een leverancierskrediet verstrekt over 36 maanden, maar wel werd de voorwaarde gesteld, dat de regering garant zou staan. Dit is dus inmiddels gebeurd. De garantieverlening gebeurde nog door premier J. Evertsz.

Voor wegenbouw bij vliegveld vier ton extra

WILLEMSTAD — De Nederlandse overheid is akkoord gegaan met financiering van de overschrijding die heeft plaats gevonden bij het werk aan de aan- en afvoerwegen bij het Internationale vliegveld van Curacao. Dit is verleden week aan de delegatie van Curacao, onder leiding van de gedeputeerden Efraim Cijntje en Gilbert de Paula, meegedeeld. Naar ged Cijntje meedeelde gaat het hier om een overschrijding van het eerder overeengekomen totaal bedrag met vier ton, waar Nederland mee akkoord is gegaan te talen.

Ethiek

ORANJESTAD — In ons commentaar "ethiek" van afgelopen zaterdag waarop wij vele positieve reacties mochten ontvangen, werd door het woordje "nu" bij stuk over benoeming hoofd gezondheidsdienst ten onrechte de indruk gewekt dat het huidige hoofd van deze dienst niet bekwaam zou zijn geweest. Wij willen hierbij duidelijk stellen dat dit geenszins onze bedoeling is geweest mede omdat wij weten dat dit hoofd mede "vanwege de politiek" het niet bepaald ge-[illegible]

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en het Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Kochebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren
Werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 2316

Taxicentrale
24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer : 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 From noon till three (14 jr.); Rialto: 20.00 Nashville (18 jr.).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 One summer love (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The Missouri breaks (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas, San Nicolas, tel.: 5712.

WA[illegible]NG DOKTOREN
San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.

★★★

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 19.45 Arsenal vs Caraval - Stadion; Ap. Stars vs CJSB - LSP

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.30 te Pius X school; 10.30 te Fatimacollege, Dakota.

DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikitu; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te St. Antoniusschool Savaneta.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A) tel.: 3145 open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.30-15.00 te Sta. Cruz. Kleuter CB: 13.00-15.00 uur te Noord.

VRACHTSCHIP: Hollandia - vert. KNSM.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Centro Barrio Noord. Film: Around the world in 80 days.

TELEARUBA: 17.00 Harlem Globetrotters; 17.30 cartoons; 18.00 magic ball; 18.15 secret lives of Waldo Kitty; 18.45 eng. nieuws; 19.00 nos tera; 19.25 al momento; 19.30 Space 1999; 20.30 Telenoticias; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 Barata di primavera; 23.00 Ryan.

G.D. Peterson tekent voor Onderwijs Aruba

WILLEMSTAD — Bij Landsbesluit van 14 november 1977 is met ingang van 17 oktober 1977 de heer G.D. Peterson, inspecteur voor het M.A.V.O.-onderwijs bij het departement van Onderwijs, afdeling Aruba, gemachtigd om op Aruba de administratieve bescheiden betreffende onderwijszaken van het departement van Onderwijs, bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de heer F.B. Tromp, onderwijsdirecteur op Aruba, namens de directeur van het departement van Onderwijs te tekenen.

Exploitatietekort van WEB 4,1 miljoen in '78

ORANJESTAD — Uit de begroting van het water- en energiebedrijf voor 1978 blijkt dat het exploitatietekort in verhouding tot 1977 - toen werd het op 2.349.000 gulden geraamd - is toegenomen met bijna twee miljoen gulden en thans op 4.122.800 wordt geraamd. De lasten van deze ontwerp-begroting vertonen een stijging ten opzichte van 1977 van 9.03 procent. De raming van de uitgaven van 1977 bedroeg 44.581.000 terwijl deze voor 1978 48.608.600 gulden oftewel 4.027.400 meer.

De oorzaak van deze stijging is voornamelijk te wijten aan de verhoogde prijs van de stookolie. Deze bedroeg per metrieke ton per 1 januari 1977 f.123,60 per een maart 1977 f.136,34 en per 1 juli 1977 f.133,02. Te verwachten valt dat de prijs van stookolie in de komende maanden zich rond de 130 gulden per metrieke ton zal handhaven. De stijging heeft ook invloed op de interne verrekening voor het eigen gebruik van electrische energie en water. De doorberekende prijzen worden dienovereenkomstig aangepast. De post bedrijfskosten wordt voor de duidelijkheid onderverdeeld: aankoop stookolie 24.700.000 plus overige bedrijfskosten 12.836.900 totaal 37.536.900. De stijging voor aankoop van stookolie bedraagt 12.13 procent voor de overige bedrijfskosten 6.24 procent. De stijging van de kosten van het hele bedrijf ten opzichte van het vorige jaar bedraagt exclusief de oliekosten zes procent. De personeelskosten stijgen 6.57 procent oftewel een bedrag van 294.100 gulden veroorzaakt door bevorderingen. Periodieke verhogingen en verschuiving voor overwerk. De geraamde opbrengst wegens verkoop van water bedraagt 14.234.400 gulden. De electriciteitsleveringen zijn gebaseerd op het Elmar-contract plus additionele brandstofkosten en het Lago-contract de totale opbrengst hiervan is 18.841.700 gulden. Door de sluiting van de Aruba chemical industries per een mei 1977 en de afname van meer electriciteit door de Lago ter compensatie van de vaste kosten ten laste van de ACI zijn de geraamde baten uit verkoop van electriciteit slecht 0.79 procent hoger dan de raming van 1977. Voor financiering van noodzakelijke aanschaffingen en kapitaalswerken in eigen beheer is in de begroting van kapitaals-ontvangsten en uitgaven 487.700 gulden geraamd. Hieronder vallen onder meer uitbreiding distributienetaanschaf reserve e pompen enz. Uit de bedrijfsreserves wordt een bedrag van 412.200 gulden onttrokken voor diverse uitgaven verband houdende met verloren terugzendingskosten, onderhoud kantoor en dienstgebouwen. Voor het nakomen van aflossingsverplichtingen van kapitaalsschulden is het door afschrijving vrijgekomen bedrag van 3.016.100 gulden opgebracht. Het streven van het WEB is erop gericht de begrotingstekorten zoveel mogelijk tot een minimum te beperken.

Horloge-verkopers aangehouden

ORANJESTAD — Door de politie werden vier buitenlanders aangehouden die zowel in Oranjestad als San Nicolas "huis aan huis" horloges tegen lage prijzen aan het verkopen waren. De mannen werden aangehouden en de koopwaar in beslag genomen. Er werd de aandacht op gevestigd dat ondanks het feit dat men invoerrechten op de horloges had betaald men deze zo maar niet kan gaan verkopen doch daar een vergunning voor moest hebben. 's Middags werden de heren op plane naar Caracas gezet. Voor vertrek kregen zij de in beslag genomen horloges van de recherche terug.

Kelner-opleiding in S.N.

SAN NICOLAS — Het BC heeft plannen speciaal voor bewoners boven de brug, dus Poschiquito, Savaneta, Brazil, San Nicolas enz. een dagopleiding voor kelner en waitress te gaan geven. Dit zal plaatsvinden in een gedeelte van het gebouw van de Abraham de Veerschool te San Nicolas. Voor december dient men aanvragen voor deelname in te dienen bij de heer Pedro Arrindell op het hulpbestuurskantoor te San Nicolaas. Vereisten zijn: minimum zeventien jaar, goed gedrag, goede gezondheid voldoende kennis van Spaans en Engels en teminste tweede klas ETO LTO huishoudschool, MAVO of ETAO.

Elfjarige dronken

ORANJESTAD — De politie moest assistentie verlenen voor een elfjarige jongen die dronken thuis kwam. Vader nam dit natuurlijk niet, gaf de jongen een pak slaag en stelde de politie op de hoogte. Uit het onderzoek bleek dat in een snackbar te Cura Cabai de jongen de drank had gekregen. In dit verband is het goed er nog eens op te wijzen dat het verboden is dat personen beneden de zestien jaar zonder begeleiding in bars en andere plaatsen komen waar alcoholische dranken worden geschonken.

Voetbal: adspiranten-competitie

ORANJESTAD — De commissie van het adspirantvoetbal van de AVB nodigt alle teams uit, die deel gaan nemen in de A- of B-groep om de namen van de spelers op te geven. Aanstaande zondag worden volgende wedstrijden gespeeld: Groep A. op het Estrellaveld te Santa Cruz; 9.00 uur, La Salle vs Buurtcentrum Dakota; 10.00 uur Independiente vs San Luis Deportivo; 11.00 uur Brittania vs Yara;

Op het SCA-veld te Paradera: 9.00 uur Aparicio stars vs SCA Paradera; 10.00 uur Riverplate vs Aruba Juniors; 11.00 uur King Bucu jrs vs RCA Solito.

PPA bezorgd

ORANJESTAD — De voorzitter van de PPA ing Virgilio Kock heeft vanmorgen namens de PPA een verklaring uitgegeven waarin grote bezorgdheid wordt geuit over de teruggang van het toerisme naar Aruba, waarover de directeur van de Aruba hotel and tourist association afgelopen week gesproken heeft en dit met cijfers aangetoond. De PPA wijst erop dat het de PPA was die het toerisme naar Aruba heeft gebracht, ondermeer door het werk en inzicht van wijlen minister Juancho Irausquin. Daarom zal de PPA niet toestaan dat met de economie van Aruba een politiek spelletje wordt gespeeld, onder geen omstandigheden onder de leuze van de MEP "pa nos lucha". De PPA heeft er goede nota van genomen dat de "donkere dagen van augustus" een van de factoren van deze teruggang zijn geweest. Tevens dat er ook nog andere factoren zijn hiervoor. De PPA zal alles op alles zetten om het toerisme weer op het oude peil terug te brengen. De PPA doet een beroep op de bevolking om medewerking te verlenen en hen die niet weten wat overheids verantwoordelijkheid is te tonen dat het volk van Aruba dit wel weet, aldus de verklaring van de PPA.

Aruba introduceert efficienter veiligheids systeem op luchthaven

PRINSES BEATRIX-LUCHTHAVEN — Ingaande 15 december wordt Aruba het eerste eiland van de Nederlandse Antillen, dat een modern veiligheidscontrole-systeem op haar luchthaven introduceert.

Dit systeem wordt ingevoerd op aanbeveling van alle luchtvaartmaatschappijen die Aruba aandoen. Passagiers die op reis gaan checken zoals nu bij de balie van de betrokken luchtvaartmaatschappij in en gaan dan naar de vertrekhal.

Wanneer de passagier de vertrekhal betreedt wordt zijn of haar handbagage door een electronisch systeem met röntgenstralen gecontroleerd. Hierna kan de passagier zich ophouden in de vertrekhal totdat het vliegtuig vertrekt. Het proces van de "safety screening" geschiedt vlug en geeft de passagier weinig ongemak vergeleken met het systeem dat thans op de luchthaven in gebruik is. Het systeem wordt voor alle vluchten gebruikt.

In verband met toenemende bommeldingen, aanslagen, kapen van vliegtuigen enz, is het noodzakelijk dat een meer efficient controle-systeem werd ingevoerd. Luchtvaartautoriteiten verwachten van de passagiers begrip en medewerking, temeer daar door dit nieuwe systeem de passagier rustiger kan reizen.

Niet vergeten dient te worden dat zoals overal ter wereld incidenten worden veroorzaakt op luchtvaartgebied, dit ook op een vlucht tussen Aruba, Curacao en Bonaire kan geschieden. Door het nieuwe systeem kan men direct zien of een passagiers verboden artikelen bij zich heeft, zoals wapens e.d. Het nieuwe apparaat is niet schadelijk voor de passagiers of de inhoud van de handbagage. Indien passagiers vragen hebben kunnen zij zich wenden tot de luchtvaartmaatschappij waarmede zij reizen.

Carlos Monzon op Aruba

BEATRIXLUCHTHAVEN — Voor een vakantie van enkele dagen is op Aruba aangekomen de oud-wereldkampioen bokser Carlos Monzon, die vergezeld was van Susana Jimenez. Laatstgenoemde die enige jaren geleden Aruba bezocht had Monzon overgehaald enige dagen rust op Aruba door te brengen. Carlos Monzon verklaarde bij aankomst op Aruba dat de berichten dat hij een verhouding zou hebben met de mannequin Maria del Carmen Villanueva onjuist zijn en in Argentinie door een weekblad de wereld in geholpen werden. Na de vakantie op Aruba keren Monzon en Jimenez terug naar Argentinie, waar onder meer Susana Jimenez moet optreden.

Min. Pourier op Aruba

ORANJESTAD — Vergezeld van de heren drs H. de Franca, G.S. Martis en O.C. Merien vertoefde gisteren de minister van Welvaartszorg M. Pourier op Aruba.

In de morgenuren voerde de bewindsman besprekingen met het BC over verschillende projecten. 's Middags vond een gesprek plaats met het bestuur van het Wit Gele Kruis. Gistermiddag keerde de minister naar Curaçao terug.

WILLEMSTAD — Bij ministeriele beschikking van 2 november is een nieuwe maximum-prijs vastgesteld voor cement van het merk Siboney voor Aruba. Per zak van vijftig kg moet deze aan de aannemer verkocht worden voor maximaal f 5,54 aan de particulier bij contante betaling voor f 5,66 en aan de particulier op afbetaling van maximaal f 5,55 Aldus PB 300.

Onderwijs-planning naar sub-bureau?

ORANJESTAD — Het BC deelt de leden van de eilandsraad in de begrotingsaanbiedingsbrief mee dat begin 1978 de nieuwe MTS te Seroe Blanco in gebruik zal worden genomen. Voortgang wordt gemaakt met de oprichting van een MAVO ETAO-school te Savaneta. Voorts wordt de mogelijkheid onderzocht aan een te Ayo te bouwen kleuter/lagere school een zogenaamde multi-functioneel karakter te geven door het gebouw tevens als sociaal-cultureel centrum te gebruiken. Het in leven roepen van een MAVO ETAO-school te Noord vormt nog onderwerpt van studie. Gestreefd wordt naar het instellen van een sub-bureau Onderwijsplanning dat tot taak zal hebben de onderwijsomgeving, de onderwijsstructuur en de scholenbouwplanning te verzorgen tot een meer verantwoord onderwijsbeleid te komen.

Ten aanzien van de decentralisatie van het onderwijs zal het overleg met het land worden voortgezet. Binnen enige maanden valt de goedkeuring van de bouw van de hotelvakschool te verwachten. Intensivering van deze opleiding zal met behulp van buitenlandse deskundigen plaatsvinden. In het kader van de democratisering en socialisering van het onderwijs wordt een studie gemaakt over de afschaffing van schoolgelden voor de lagere inkomensgroep. Tevens zullen hierbij de tegemoetkoming studiekosten en het busvervoer aan de orde worden gesteld. In het begrotingsjaar zal een totaal pakket voor de bouw en de verbouw van gymnastiekzalen aan Nederland worden voorgelegd (De Amigoe publiceerde enige tijd geleden uitvoerig dit project redactie). Het voornemen bestaat om de organisatie van meer landsleergangen over te nemen. Financiele compensatie hiervoor acht het BC een voorwaarde. Ondanks gedane belofte, aldus besluit het BC de algemene beschouwing over onderwijs, is tot op heden nog nimmer de bijdrage van het land in de kosten van de APA ontvangen. Met deze gang van zaken waarmee grote bedragen zijn gemoeid kan geen genoegen worden genomen. Met het oog op de onafhankelijkheid van Aruba zullen reeds nu studies worden verricht en voorbereidingen worden getroffen voor het optimaal laten functioneren van ons onderwijs-systeem.

ORANJESTAD — Ten kantore van de DOW had de openbare aanbesteding plaats voor de aanleg van een rotonde als verlengde van Vondellaan via de verbindingsweg naar de nieuwe MTS, met inbegrip van een parkeerplaats. Er wordt als volgt ingeschreven: Lacle corporation 402.000 gulden de Arubaanse Wegenbouw 521.401 gulden.

Overzicht hotel-bezetting

ORANJESTAD — Op verzoek van het BC heeft de Aruba-hotel and toerist association op 17 november onderstaand overzicht gezonden, waaruit duidelijk de teruggang in hotelbezetting blijkt, waarover de AHTA zich ernstige zorgen maakt. In de brief wordt het BC erop gewezen dat komend seizoen de hotels redelijk goed bezet zullen zijn, alhoewel minder goed dan in vorige jaren, waarbij de AHTA bijzonder pessimistisch is over de bezetting in het "off season" 1978. Het bestuur van de AHTA vraagt in verband een gesprek op korte termijn met het bestuurscollege.

Ged. Hazel wenst J.v.d.S. geluk

ORANJESTAD/PHILIPSBURG — Onder de vele gelukwensen, die de heer Jos van der Schoot gisteren mocht ontvangen omdat hij dertig jaren op de Antillen werkzaam was, waarvan 29 jaren op Aruba, bevond zich ook een telegram van gedeputeerde Sam Hasel van Sint Maarten. In dit telegram zegt de heer Hazel: "Your contribution to journalism in the Netherlands Antilles through these years deserves the highest respect, wish the best of succes in the furture and look forward to extending my personal congratulations to you on your next visit to Sint Maarten".

Met verslagenheid namen wij kennis dat in Nederland is overleden de heer

Johannes Janssen

In leven mede-eigenaar en president commissaris van ons bedrijf.

De grote belangstelling die hij steeds weer in het bedrijf toonde zullen wij in hoge ere houden.

Aruba 24 november 1977

Horst (Limburg Nederland
Metrikseweg 55

Directie, commissarissen en personeel van de
ARUBAANSE WEGENBOUW N.V.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

ARUBA

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 24 november 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van gezouten vlees (pekelvlees) per aangegeven hoeveelheid voor wat betreft het eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

Gezouten vlees (pekelvlees) ALLE MERKEN	Inhoud.	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel.	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument.	
a. Tails (rabo)	35 lbs. (15,5 kg.)	f. 27,56		
	1 kg. (1000 gr.)		f. 2,14	+ 0,12
	1/2 kg. (500 gr.)		f. 1,07	+ 0,06
b. Ribblets (ribtjie)	35 lbs. (15,5 kg.)	f. 31,21		
	1 kg. (1000 gr.)		f. 2,42	+ 0,04
	1/2 kg. (500 gr.)		f. 1,21	+ 0,02

N.B.: — is verhoging

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

De absolute verhoging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

De Directeur,

"Gelegenheid maakt niet alleen de dief"

Gevangenisstraf tegen bordeelhouders geeist

WILLEMSTAD — Het uitlokken van prostitutie is een weinig verheffend schouwspel. Om de prostitutie bevinden zich vaak randfiguren voor wie drughandel en illegaal wapenbezit een dagelijks gebeuren is, aldus officier mr K. Meyring woensdag in de "bordeelzaak" welke ook in de rechtszaal een weinig opwekkend schouwspel opleverde: twee bejaarde dames die in de prostitutie waren vastgeroest. De ene oefende het beroep nog steeds zelf uit, de andere gaf als vroeger beroep "strijkster" op wat de officier de opmerking ontlokte "dat zij dit nu voor zich liet doen." En als derde een jongeman die aan zes buitenlandse met een Antilliaan gehuwde dames kamers verhuurde. Als "bijverdienste" verkochten zij sterke drank. Burgers, aldus de officier hebben het recht te leven in rustige geen aanstootgevende stadswijken. In wijken waar prostitutie plaats vindt treedt snel verpaupering op.

De prostitutie wordt in de stad niet alleen door de overheid maar door de burgers zelf ook afgewezen. Hij eiste vijf maanden waarvan twee voorwaardelijk tegen de drie beklaagden.

Zowel mr A.W. Braam als mr R.R. Daantje waren het er over eens dat de bordeelhouders die nu het kind van de rekening waren geworden geen "fair play" hadden gekregen. Zij waren opgepakt vóórdat de politie via de media waarschuwde dat zij met de akties in de binnenstad zouden beginnen.

Als zij gewaarschuwd waren en het beroep dan toch hadden voortgezet konden zij de eis van vijf maanden begrijpen.

Advocaat Daantje vroeg zich af hoe het mogelijk was dat bijvoorbeeld de jongeman zeven jaar ongestoord kon verhuren. De politie haalde wel regelmatig de hoertjes uit zijn "pension" maar liet hemzelf met rust. Hij kreeg zelfs geen waarschuwing. Mr Braam zag de prostitutie alseen noodzakelijk kwaad, waar wij wel eens naar moeten grijpen om eigen vrouwelijk schoon te beschermen."

Hij had er een hard hoofd in dat de prostitutie ooit uit de samenleving zou worden verbannen. "Als de bordelen worden gesloten kunnen de dames achter elk raam hun min of minder aantrekkelijke attributen ten toon stellen, een niet ongebruikelijke methode in een ander rijksdeel," bracht hij naar voren. Hij vroeg zich af waar de toelaatbaarheid eindigde en de strafwaardigheid begon.

Het was volgens hem niet eerlijk dat ten eerste de prostituees vrij uit gingen - de bui tenlandse stadshoeren konden niet naar Campo Alegre worden verbannen omdat zij met een Antilliaan waren getrouwd — en de grote bordeelhouders zoals die van Campo vrij en blij rond liepen.

Volgens officier Meijring ging het er in deze rechtszaak niet om het al of niet toelaten van prostitutie in zijn algemeenheid. Het toestaan van prostitutie op één plaats heft het verbod van het bedrijven van prostitutie op een andere plaats niet op.

De overheid heeft zich wel degelijk met de bestrijding van de prostitutie in Willemstad bezig gehouden. Hoofdzakelijk was deze gericht op het verschijnsel van de prostitutie zelf.

Door het toenemen van het aantal schijnhuwelijken tussen mannen van Curaçao en buitenlandse vrouwen werd het hoe langer hoe moeilijker greep op de prostitutie te krijgen.

Er restte slechts de betrokken vrouwen in een register te doen inschrijven met de illusie dat er hierdoor enige medische controle zou zijn.

Reeds hierom zijn de akties van de politie gerechtvaardigd. Er is echter een wetswijziging op stapel waardoor het mogelijk wordt de prostituties zelf aan te pakken.

Tot nu toe is het nog steeds zo dat de gelegenheid niet alleen de dief maar ook de prostituee maakt.

Tot zover de officier.



MIRTHA LEEDS

Goede sier van geld gemaakt

Eis van 30 maanden in oplichtingszaak

WILLEMSTAD — Het is jammer voor de echtgenote, maar dat is nu eenmaal inherent aan het systeem. Anders zouden wij alleen vrijgezellen kunnen straffen, zei officier mr K. Meijring woensdag in de strafzaak tegen R., die Maduro & Sons in ongeveer twee jaar voor bijna 50.000 gulden had opgelicht. R., die van loopjongen tot klerk was opgeklommen had van het geld "goede sier" gemaakt zoals de officier dat noemde en dat maakte de zaak erger. R. had namelijk geen geldnood gehad. Beklaagde had kennelijk de weelde niet kunnen dragen, was zijn mening. Hij eiste 2 jaar en zes maanden tegen R. die ongeveer 39 maal een valse cheque had uitgeschreven en deze zelf had ondertekend met een krabbeltje.

Volgens advocate mr J.P. Jackson had Maduro & Curiels Bank erkend fout te zijn geweest de valse cheques te verzilveren. Zij hadden volgens de advocate niet goed op de handtekening gelet en daarmee de vervalsingen in de hand gewerkt.

Zij was van mening dat Maduro & Sons geen schade had geleden omdat de bank het hele bedrag had vergoed. Zij legde evenwel enkele stukken over waarin stond dat de echtgenote bezig was een hypotheek te krijgen op het huis van R. om het bedrag dat haar man had verduisterd weer aan te vullen. Volgens de officier verzwakte dat haar pleidooi waarin toch zij toch wilde aantonen dat er geen enkel nadeel was geleden.

Als er geen nadeel is, dan is het ook niet nodig iets terug te betalen, betoogde hij.

Volgens de advocate kon de valsheid in geschrifte ook niet onder de twee in de wet genoemde categorieen worden ondergebracht. Het was geen "materiele valsheid" en geen "intellectuele valsheid."

Ook hier was de officier het niet mee eens. De cheques waren uitgeschreven aan de order van een zekere meneer die op dat moment niets te vorderen had.

R. had de cheques ondertekend. Dat was toch echt wel voldoende om valsheid in geschrifte op te leveren.

De advocate wilde vrijspraak voor haar client.

Mocht de rechter het er niet mee eens zijn dat de dagvaarding nietig was, dan vroeg zij hem rekening te houden met het feit dat de echtgenote mee werd gestraft.

ASV-delegatie naar Dominicaanse zuster-vereniging

WILLEMSTAD — Volgens plan moesten vandaag — donderdag — elf leden van de Antilliaanse secretaressen vereniging (ASV) naar de Dominicaanse Republiek vertrekken, waar zij de eerste Nationale secretaressen-conventie gaan bijwonen van de zusterorganisatie ADOSEC.

Deze conventie begint morgen, duurt tot en met zondag en wordt gehouden in Hotel Santo Domingo en Hotel Hispanolio. Onder meer zal op de conventie gesproken worden over de image van de secretaresse in de communicatiemiddelen en over de beroepsethiek en de secretaresse.

Steering Committee:

Scheiding inkomens ook sociaal bekijken

WILLEMSTAD — Als minister Max Croes vindt dat de gezinnen waarvan zowel de man als de vrouw werken, een minderheidsgroep vormen, dan moet hij dat aantonen met cijfers. Dit was het commentaar van de voorzitster van het Steering Committee, mevrouw Mirtha Leeds op de rede van de minister voor de Arubaanse televisie afgelopen zaterdag.

Minister van Financien Max Croes toonde zich in zijn rede geen voorstander van een algehele scheiding van inkomens van werkende echtparen om zo de belastingdruk te verminderen omdat dat volgens hem onrechtvaardig zou zijn ten opzichte van de grote groep van echtparen waarvan slechts de man werkt. De minister zocht een verlichting van de belastingdruk in een gedeeltelijke scheiding van de inkomens van werkende echtparen en heeft zijn belastingdienst opgedragen de haalbaarheid hiervan te bestuderen.

Mevrouw Leeds vond dat er op deze manier teveel nadruk wordt gelegd op het financiele aspect van het probleem en wordt de sociale kant teveel verwaarloosd, zoals de bevrediging die de vrouw vindt in het werk door de gemeenschap te dienen en de plaats die de vrouw inneemt in de maatschappij zoals in verplegende instellingen, het onderwijs en de administratie waar het merendeel uit vrouwelijk personeel bestaat.

Er zijn reeds stemmen opgegaan, aldus mevrouw Leeds, van vrouwen die willen ophouden met werken omdat de belastingdruk te groot is en het financieel een te grote last is als de vrouw ook gaat werken.

Volgens mevrouw Leeds kan dit dan als gevolg hebben dat het vrouwelijk middenkader in de gemeenschap wegvalt of dat het moraal in de maatschappij omlaag wordt gehaald omdat steeds meer vrouwen besluiten om niet te trouwen en prefereren om samen te gaan wonen met een man. En dit alles vanwege de belasting, aldus mevrouw Leeds.

VOORLICHTING

Intussen blijft het Steering Committee aandacht besteden aan het punt op haar jaarprogramma waarbij het comite zich voorneemt iets te gaan doen om de belastingdruk in het algemeen te verlichten.

Gebrek aan informatie is het grootste probleem waarmee het Steering Committee geconfronteerd werd bij onlangs gehouden gesprekken met diverse vrouwenorganisaties op Curaçao over dit onderwerp.

Het Steering Committee, het overkoepelend orgaan van ruim 50 vrouwenorganisaties op de Antillen, zal dan ook een zo breed mogelijk voorlichtingsprogramma opzetten over de belasting waarbij zoveel mogelijk experts zullen worden ingeschakeld. Zo zal in het programma Zondagmorgen voor de Curom dit onderwerp worden aangesneden waarbij zowel het Steering Committee, de commissie 'Verlichting Belastingdruk van mevrouw G Boomgaart, als de belast dienst van de overheid tegenwoordigd zullen Verder zal het comité sa met de commissie Verlich Belastingdruk volgende een voorlichtingsavond org seren die toegankelijk is voo dereen en die als basis zal nen voor verdere stappen di commissies overwegen.

Het voorlichtingsprogram zal worden uitgebreid naa diverse centra op het ei doch momenteel wordt n gaan welke centra precies schikt zijn voor dit doel.

Het weer

WILLEMSTAD Weersverwachting voor komende 24 uur: Overw gend halfbewolkt met in ochtenduren kans op e plaatselijke bui. Matig overdag vrij krachtige t af en toe krachtige oos lijke wind.

Weersoverzicht: Voor d Benedenwindse eiland zijn er geen storingen v betekenis, zodat voor d komende 24 uur geen b langrijke veranderin wordt verwacht.

Secretaris Voogdijraad bij afscheid van ds J. Veen:

Verbetering geboekt in onderlinge verhoudingen

WILLEMSTAD — De secretaris van de Voogdijraad J. Marchena op Curaçao is van mening, dat in de voorbije twee jaar het nodige verbeterd is in de verhoudingen tussen de Voogdijraad het bureau en de verschillende afdelingen onderling. Van de andere kant moet er toch nog het nodige gebeuren. Hij zei dit bij het afscheid van dominee J. Veen, die van april 1975 tot september 1977 voorzitter is geweest van de raad.

Hem werd een afscheid bereid door de Voogdijraad, de directie en het personeel.

Bij die gelegenheid merkte de heer Marchena op, dat ds Veen veel heeft gedaan voor de genoemde onderlinge verstandhouding; ook had hij zich ingezet om een brug te slaan tussen de Voogdijraad Curaçao en de stichting Kinderbescherming Curaçao. Er is in deze jaren veel verbeterd. Er valt nog veel te gebeuren, maar de weg van de vooruitgang is betreden, aldus de heer Marchena, die daarvoor dominee Veen dank zegde.

De scheidende predikant zei het wenselijk te vinden dat binnen korte tijd duidelijkheid wordt gebracht in de positie van de Voogdijraad ten aanzien van het bureau. Hij herinnerde er aan, dat hij ongeveer tegelijk met de heer Marchena waren begonnen bij de voogdijraad op Curaçao, waar zij beiden een uiterst ingewikkelde situatie hadden aangetroffen. Ook hij zag de verbetering, welke er was ingetreden. Hij wenste het bureau van de Curaçaose voogdijraad toe, dat spoedig de handicaps van de behuizing en van de vakbekwaamheid van het personeel zouden opgelost zijn.

Hij had zijn rol gezien als die van een katalysator.

Hij hoopte dat men in de toekomst goed met elkaar kan samenwerken in het belang van de minderjarige.

Tijdens de vergadering welke volgde op het gezellig samenzijn met directie en personeel werd ds Veen een aandenken aangeboden door plaatsvervangend voorzitster A.A. van der Ree-van Mannekus.

passki geeft op

Eerste applaus voor Kortsjnoj

BELGRADO — Het eerste plaus in de Domu Sindikata ɪt gebouw van de vakbonden) Belgrado was voor Viktor ɪrtsjnoj,.

ɪie minuten lang gingen de ɪnden van de 3000 toeschou-ɪrs woensdagavond op elkaar ɪdat Boris Spasski de strijd ɪd gestaakt in de tweede partij ɪn de finaletweekamp van het ɪandidatenschaaktoernooi. ɪortsjnoj leidt derhalve met .5-0,5 en Spasski heeft een ɪorme psychologische slag ɪoeten incasseren.

De wetenschap dat de neder-ɪag met een iets zorgvuldiger ettenkeuze te vermijden was ɪeweest werkt bij Spasski onge-wijfeld extra demoraliserend. ɪweemaal had hij de kans in ɪigen hand remisestellingen te orceren. Die momenten braken ɪan op de 19e en 35e zet. In plaats van respectievelijk Tf1 ɪn Dg3 had Spasski al wel in ɪijdnood moeten kiezen voor Da8 schaak en Te1.

Spasski kon er na de veertigste zet van Kortsjnoj, die onvermijdelijk naar mat zou leiden, kennelijk nog niet over uit dat hij de remisewendingen niet had gezien. Minutenlang bleef hij alleen op het podium zitten. Gespannen naar het bord kijkend en voor zichzelf analyserend.

Eindelijk brak de gelegenheid voor Kortsjnoj aan om in het kandidatentoernooi zijn geliefkoosde verdediging, het Frans, te hanteren. Zowel tegen Petrosjan als tegen Poloegajevski moest de leeuw van Leningrad andere verdedigingswegen zoeken, daar de tegenstanders consequent openden met 1. d2-d4.

Spasski, die uiteraard van het stokpaardje van Kortsjnoj op de hoogte is, nam het risico van 1. e2-e4. Spasski bleek een nieuwtje ingestudeerd te hebben en drong wat onbesuisd de koningsstelling van Kortsjnoj met de dame binnen. Dit leverde wel een pion op, maar de prijs was een tochtige defensie rond de eigen monarch.

Een moment leek Kortsjnoj uit zijn evenwicht gebracht. Hij schudde tenminste enkele malen het hoofd. Met behulp van vinnige gecombineerde aanvallen van torens en dame wist Kortsjnoj zijn tegenstrever toch zodanig in het nauw te brengen dat het hem de winst opleverde.

Een unicum was dat Spasski zijn witte toren op a1 tijdens de gehele partij niet beroerde....



HET IS soms goed de klok even terug te zetten. Deze foto werd negen jaar geleden gemaakt toen atletiek een populaire sport was. Het verenigingsleven bloeide en de wedijver tussen ca. 5 clubs werd altijd met de nodige belangstelling gevolgd. Atletiek is een van de weinige sporten, zo niet de enige die op Curacao nog niet over adekwate faciliteiten beschikt. Met het "omtoveren" van het Rif-stadion in een baseballpark werd de C.A.B. bovendien ook "dakloos". Als trap na ligt voor de bond in petto het nieuw te bouwen "olympisch" stadion te Brievengat, zonder atletiek-faciliteiten. Stank, voor de zovele jaren waarin men zich inzette voor deze sport.

Op de foto Olympic anno-1968: bekende gezichten zoals Randy Wiel, Elmer Vorm, Welton Esprit, Gijsbrecht Pirau, Wendell Prince, Koeiman, "Tontjie" Minguel, Ronnie King en "Wotti" Pourier.

International voetbal: Subt vs. Don Bosco (Puerto Rico)

WILLEMSTAD — De voetbaljeugdkampioen van Puerto Rico, Don Bosco Santurce, speelt vrijdagavond tegen Fedefak-kampioen Subt/ABN. Don Bosco dat al drie jaar titelhouder is vormt de basis voor het Portorikaanse jeugdelftal dat volgend jaar aan de CONCACAF-kampioenschappen deelneemt. De entreeprijzen voor vrijdag bedragen fl.3,00 (volwassenen) en fl.1,50 (kinderen). Don Bosco speelt zaterdag op Bonaire.

ANANZE LEIDT BIJ KORFBAL

WILLEMSTAD. — De Curacaose Korfbal Bond heeft de eerste ronde van zijn competitie opzitten. Ananze, het vertegenwoordigende team van Fuik en Montagne, staat op kop met 7 punten uit 7 wedstrijden, als resultaat van 2 gewonnen en 3 gelijke partijen. Tweemaal werd verloren.

Opvallend is overigens het grote aantal gelijke spelen in deze eerste ronde, n.l. 9.

De stand is:

	Gesp.	Gew.	Gel.	Verl.	Pt.
Ananze	7	2	3	2	7
Beep Beep	6	1	3	2	5
Brahakx	7	0	4	3	4
Elto	4	3	1	0	7
Flamingo	5	2	3	0	7
Top	2	1	0	1	2
Nova	3	0	2	1	2
Uruguay	4	1	2	1	4

De ploegen komen uit diverse wijken op Curacao, als volgt: Ananze (Fuik/Montagne); Beep Beep (Koraal Specht e.o.); Brahakx (Koraal Specht e.o.); Elto (Pietermaai/Scharloo e.o.); Flamingo (Suffisant/Emmastad/Brievengat); Top (Montagne e.o.); Nova (Montagne/Stad-district) en Uruguay (Montagne e.o.): Als scheidsrechters in de competitie treden op de heren O. Monart, N. Nocento, G. Hugo, Mercers, D. Hugo en J. Krips. Men is thans bezig met de opleiding van nieuwe referees waarvan het theoretische gedeelte al achter de rug is.

In het bestuur van de Curacaose Korfbal Bond zitten de heren Boy Strickx (voorzitter), Otilio Monart (competitieleider/comm.), Gelo Hugo (comm.), Geronimo Rosalina (secretaris) en Norwin Nocento (penningmeester).

Het programma van de 2e ronde tot 11 december luidt:

24/11/77 (Post 6)	Elto – Nova;
27/11/77 (Montagne Abou)	Top – Elto;
29/11/77 (Post 6)	Elto – Uruguay en Nova – Flamingo;
1/12/77 (Post 6)	Top – Flamingo;
4/12/77 (Sapateer)	Nova – Uruguay;
6/12/77 (Post 6)	Top – Beep Beep;
8/12/77 (Post 6)	Nova – Top;
11/12/77 (Montagne Abou)	Nova – Uruguay.

UEFA-bekerstrijd:

Zware klap voor Barcelona: 0-3

DEN HAAG — Twee Engelse en twee Oostduitse clubs hebben na de eerste wedstrijd in de derde ronde in het toernooi om de UEFA-beker goede vooruitzichten gekregen om door te dringen tot de laatste acht. Dat zijn Ipswich Town dat Barcelona zeer gedecideerd met 3-0 versloeg en Aston Villa, dat Atletico Bilbao met 2-0 in het zand deed bijten. De twee Oostduitse verenigingen: Carl Zeiss Jena (2-0-winst tegen Standaard Luik) en FC Magdeburg (een 4-0 triomf op FC Lens) zijn ook vrijwel zeker van de laatste acht.

Triest was echter de balans voor de Spaanse clubs, Barcelona en Atletico Bilbao die alle hoop practisch kunnen opgeven, hetgeen eveneens het geval is voor het eens zo roemruchte Bayern Muenchen, dat tegen Eintracht Frankfurt een zware 4-0-nederlaag leed. Dinamo Tiflis had het moeilijk tegen Grasshoppers (1-0), Bastia kwam ook tot een krappe overwinning op Torino (2-1) en PSV is — ondanks de 2-0 zege op Eintracht Braunschweig — nog allang niet zeker van de kwartfinales.

In totaal werden de acht wedstrijden bijgewoond door 253.000 kijkers (een gemiddelde van 31.611 man), die 21 doelpunten zagen scoren.

De scheidsrechters moesten nogal eens handelend optreden: zes gele, kaaarten, waarbij Carl Zeiss Jena tegen Standaard Luik met vier kaarten de hoofdmoot trok en PSV versus Eintracht Braunschweig de andere twee opeiste.

De drievoudige Europese kampioen Bayern Muenchen was kansloos tegen Eintracht Frankfurt, dat — niet eens geflatteerd met 4-0 zegevierde. Bayern dat zonder oblak en Hoeness aantrad speelde bijzonder zwak. Technisch en mentaal waren de Frank Frankfurters superieur en slechts aan het uitstekend doelmanswerk Van van Sepp Maier was het te danken dat de nederlaag niet veel hoger is uitgevallen. Voor rust scoorden Grabowski en Holzenbeien, in de tweede helft bepaalden Kraus en Skala de eindstand op 4-0.

OVERKLAST

Carl Zeiss Jena overklaste in de eerste helft Standaard Luik totaal in een zeer hard gevecht, waarbij vier gele kaarten vielen, drie tegen Jenaspelers, een tegen Zeiss met een schitterende kopbal. Ondanks het grote overwicht hielden de Belgen verder stand. In de tweede helft moest Carl Zeiss helemaal terug. Furieus viel Standaard aan, maar ondanks enkele zeer fraaie kansen hield Jenadoelman Zimmer zijn doel schoon. In de 73e minuut viel de beslissing. Lindemann mocht een strafschop nemen, die in eerste instantie door de nationale doelman van Belgie, Piot werd gestopt. Hij kon de bal echter onvoldoende verwerken, waarna Lindemann opnieuw een kans kreeg en nu raak schoot.

SUPERIEUR

FC Lens heeft tegen FC Maagdenburg weinig in de melk te brokkelen gehad. De Oostduitsers waren superieur en de Fransen bezaten te weinig weerstand tegen om de steeds aanrollende Oostduitse aanvalsgolven.

Vooral de strafschop die Pommerenke in de 34e minuut mocht nemen — de stand was toen reeds 1-0 in het voordeel van Maagdenburg dat in de tweede ronde Schalke 04 reeds had uitgeschakeld — veroorzaakte paniek bij de Fransen. De Oostduitser schoot raak en brak daarmee de laatste Franse weerstand.

Dinamo Tiflis kwam tegen het Zwitserse Grasshoppers ternauwernood tot een overwinning. De Russen, zonder de gevaarlijke spits Kipiani die echter in de tweede wedstrijd wel van de partij zal zijn, hadden een groot overwicht, maar waren onmachtig dit in doelpunten tot uitdrukking te brengen. Sjengaliva in de 20e minuut van zijn voet liet vertrekken drukte de overmacht onvoldoende uit.

FANATIEK

Bastia was veel sterker dan Toriono, maar door hard en fanatiek verdedigen konden de Italianen de schade tot een 2-1 nederlaag beperkt houden. De cijfers gaven onvoldoende de kracht van Bastia weer, dat een regelmatige zege bevocht, maar of deze voldoende zal zijn voor de volgende ronde staat te bezien. Johnnie Rep scoorde in 12e minuut van de tweede helft de winnende treffer voor de Fransen.

Ipswich Town heeft voor een daverende surprise gezorgd door Barcelona volkomen regelmatig naar een uitzichtloze 3-0 nederlaag te spelen. De Spanjaarden konden op het drassige veld niet uit de voeten en ook Cruyff en Neeskens vielen niet op.

Door treffers van Gates (16), Whymark (61) en Talbot (77) stelde Ipswich zich zo goed als zeker voor de laatste acht.

Hetzelfde geldt ook voor Aston Villa dat Atletico Bilbao terugwees met 2-0. Een eigen doelpunt van Iribar gaf de Spanjaarden een geweldige deuk, die zij niet meer te boven zijn gekomen.

Deehan zorgde voor iets meer afstand met een tweede treffer.

Weer op slot...

WILLEMSTAD — De vergadering van de baseballbond waarin enkele wijzigingen in het statuut en huishoudelijke reglement zouden worden besproken, heeft gisteravond geen doorgang kunnen vinden. Bleek dat de deur weer stevig op slot was, zodat men onverrichterzake naar huis moest keren. De hiervoor verantwoordelijke persoon moet zich wellicht vergist hebben in de datum van de CBA-vergadering of lag het slot toch open?

1978: Jaar v.d. scheidsrechters

MONACO — De Internationale Voetbal Federatie (FIFA) gaat alle nationale bonden voorstellen 1978 tot het jaar van de scheidsrechter uit te roepen. Deze aanbeveling is afkomstig van de vaste ronde tafelcommissie van de FIFA, die woensdag in een communique dit idde naar voren bracht. Bij de vergadering van deze commissie, die in Monaco werd gehouden, waren ook Havelange, Franchi en Sastre, respectievelijk voorzitter van de FIFA, de UEFA (Europese Voetbal Federatie) en de FFF (Franse Voetbalbond), aanwezig.

De commissie wenst dat er maatregelen worden genomen om de rol en de waardigheid van de scheidsrechter op te vijzelen. Voorstellen hiertoe waren reeds in een vergadering van de commissie op 2 en 3 mei dit jaar gedaan. De commissie stelde zich ook achter het plan van het Internationale Verbond tegen Geweld in de Sport (AICVS) de televisiekijkers over de hele wereld door middel van een verkiezing te laten beslissen welk land in het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in 1978 het sportiefste voetbal speelt. Een speciale prijs voor deze deugd zal door prins Rainier van Monaco aan het winnende team worden uitgerecht.

Heropening "Streepy"

PARAMARIBO — De heropening van het George Streepy stadion zal op 3 december a.s. plaatsvinden. De jeugdelftallen van de SVB en van Cayenna zullen dan in een vriendschappelijke wedstrijd tegen elkaar uitkomen.

Transfer Jordan in de ijskast

AMSTERDAM — Het bestuur van Ajax zal voorlopig nog niet besluiten de Schotse speler Joe Jordan van Leeds United over te nemen. Wij zetten Jordan maar even in de ijskast, aldus voorzitter Jaap van Praag woensdagavond. Over de plannen met de Spanjaard Hannibal Montero van Elche zei hij: Hij blijft nog een tijdje bij ons trainen. Dan zien we wel weer verder.

Laatste race Karting Club

WILLEMSTAD — Op de baan van de CKC te Hato wordt zondag de zesde en laatste race gereden om het Curacaose kartingkampioenschap. De wedijver begint om 12 uur en eindigt omstreeks zes uur.

De huidige koplopers in de diverse klassen zijn Wendell Prince (McCulloch stock 100cc.), Arie Mulder (open 100cc.) en Dito de Kort (junior 80cc.). Van dit drietal is De Kort al verzekerd van de titel; zijn voorsprong op de no.2 Elvis Moesquit bedraagt liefst 2450 punten en niet meer in te halen. Arie Mulder zit ook op rozen met een voorsprong van 1000 pt. op Wendell Prince die zich overigens geen zorgen hoeft te maken over zijn tweede plaats.

Om de derde positie in deze categorie (open 100cc.) zal hard gebikkeld worden tussen Leo Chumacero, Francis Maduro, Erik v. Dieren, Chacho Leyba en Stuart Sleur.

Wendell Prince moet, om zijn eerste plaats in McCulloch stock 100cc. te behouden, zeker meer dan 250 punten scoren en dat ligt voor hem dik in.

STAND

De stand na 5 races: **McCulloch stock 100cc.**; 1. Wendell Prince (7), 3325 pnt; 2. Michel Simon (2), 2678; 3. Gino Simon (3), 1800; 4. Walter Jeuken (44), 1744; 5. Erik v. Dieren (13) 1725; 6. Stuart Sleur (23), 1000; 7. Tony v. Ven (153), 900; 8. Arie Mulder (1), 800; 9. Clark d.c. Gomez (77), 423; 10. Louis Posner (53), 225; 11. George Til (88), 167.

Open 100cc.; 1. Arie Mulder (1), 4269,5 pnt; 2. Wendell Prince (7), 3228,5; 3. Leo Chumaceiro (11), 1846,5; 4. Francis Maduro (16), 1374,5; 5. Erik v. Dieren (13), 1337,5; 6. Chacho Leyba (5), 1173,5; 7. Stuart Sleur (23), 1048; 8. Aldo de Luca (8), 809; 9. Clark d.c. Gomez (77), 599; 10. Gimes Vieira (73), 473,5; 11. Sergio Leon (6), 190,5; 12. Errol Getrouw (18), 169.

Junior 80cc.; 1. Dito de Kort (15), 4250 pnt; 2. Elvis Moesquit (55), 1800; 3. M. Fred Rusch (50), 1763; 4. Robert d.c. Gomez (22), 1525; 5. Marco Gravenhorst (30), 1200; 6. Tony v. Veen (153), 225; 7. Darwin Gregg (99), 225.

N.B. Dit is ook de startvolgorde van de eerste serie van de race op 27 november a.s.

Let wel diegenen die alle 6 races hebben gereden en punten hebben behaald, moeten aan het eind hiervan het aantal punten van de race die zij het minst behaald hebben, aftrekken. Dan pas hebben zij het eindresultaat.

ZAGREB — Het Joegoslavische voetbalelftal heeft dinsdag in Zagreb voor maar liefst 50.000 toeschouwers een oefenwedstrijd tegen een elftal, dat door sportjournalisten uit Croatie was samengesteld, met 4-2 gewonnen.

Afrika wenst direct betrokken te zijn

RABAT — De nationale olympische comites van de Afrikaanse landen hebben woensdag in Rabat de wens geuit voortaan direct betrokken te worden bij de uitkeringen van de televisiegelden, die het Internationale Olympische Comite voor uitzending van de Olympische Spelen ontvangt. Tot nu toe kregen de comites direkt geld uit het ontwikkelingsfonds van de Olympische solidariteit.

Stoeve boven half miljoen gulden (Ned.)

NEW YORK — Voor het eerst in haar lange tenniscarriere heeft Betty Stoeve in een seizoen meer dan een half miljoen gulden (Ned.) verdiend. De Wimbledonfinaliste staat op het lijstje van verdiensten, dat de spelersvakbond per 17 november heeft uitgegeven achter Chris Evert, Martina Navratilova en Virginia Wade op de vierde plaats met een verdienste van 219.012 dollar.

Dat is fl. 527.790,— (Ned.) Tom Okker figureert bij de heren niet meer bij de eerste tien. De grote incasseerder is opnieuw Jimmy Connors met 822.656 dollar. Overigens is dat beduidend minder dan de 17 jarige Jockey Steve Cauthen in een seizoen bij elkaar reed. Deze won 452 rennen, waaronder de Washington D.C. en de Turf Classic., dat bracht hem op een totaal van 5.720.144 dollar, waarvan hij echter maar zo'n tien procent mag houden.

Nederland wint boksinterland vs. Suriname

PARAMARIBO — De Nederlandse boksselectie heeft dinsdagavond de meeste partijen gewonnen tegen de Surinaamse boksers. Er werden negen partijen gebokst waarvan Nederland zes won. De publieke belangstelling was groot. Deze wedstrijden vinden plaats in het kader van de viering van het 2-jarig bestaan van de republiek Suriname.

Zeilen

PORTSMOUTH — In de loop van vrijdag wordt de eerste deelnemer van de zeilwedstrijd rond de wereld in Auckland verwacht. Het is de Heath Condor, een Engels schip, dat door zijn grootte een ongunstige handicap heeft en in het algemeen klassement pas op de tiende plaats komt. Auckland vormt het eindpunt van de tweede van de in totaal vier etappes, die de zeilschepen rond de wereld voeren. Van de twee Nederlandse deelnemers is de Flyer, winnaar van de eerste etappe naar Kaapstad, tamelijk gunstig geklasseerd. De Tielsa van Dirk Nauta ligt verder naar achteren. Als men de handicap in aanmerking neemt, maakt de inschrijving van de Europese economische gemeenschap., Traite de Rome, goede kansen op de eerste plaats.

Dominikanen voetballen in Suriname

PARAMARIBO — Het bestuur van de Surinaamse Voetbalbond heeft een uitnodiging ontvangen uit Santo Domingo om het jeugd-elftal een vriendschappelijke voetbalwedstrijd daar te laten spelen. De ontmoeting zal in februari moeten plaatsvinden. Een tweede wedstrijd tussen beide jeugdploegen wordt in Paramaribo gehouden. Het SVB-bestuur heeft het voorstel in beraad genomen.

Schaatsen

HEERENVEEN — De 31-jarige schaatser Colin Coates kreeg woensdag tijdens een bijeenkomst in Heerenveen van de Australische culturele attache Greg Edwards een retourticket voor een reis naar Australie uitgereikt. Coates kwam twee jaar geleden naar Heerenveen om daar te trainen. Hij zal voor het eerst in drie jaar weer een bezoek kunnen brengen aan zijn familie in Ellwood, een voorstadje van Melbourne. Coates kreeg voorts reizen aangeboden naar West Berlijn en de Verenigde Staten. Hierbij is hij geholpen door Nederlandse sponsors.

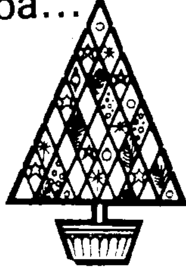




Volop
- Sinterklaas-geschenken
- Kerstkaarten
- Revel bouwpakketten
- Kerst-cadeaupapier
- Grammofoonplaten en cassettes
- Matchbox autootjes
- Enorme poppen.

Vrijdag - Koopavond!
Zaterdag: bezoek van Sinterklaas vanaf 3.30 uur n.m.
(0 nul)

PASKOE ta den kurpa...
B'a mira nos **surtido di luz pa kerstboom?** ...Anto kumprando serka nos **CASH**, Bo ta participá den nos **campanja di fin di anja**





Curaçao Hardware Co. N.V.
Fokkerweg 50 Telefon 14298-14388

San Nicolas ta na
SIMONE
(0 nul)
den Keukenstraat 20

e.o. tin **racebaan - telefon - popchi - set pa tennis - aeroplano - set di Indjan**, enfin hopi pa ser menshoná.
Pa kwalke informashon **telefon 11053**



BO PETSHOP COMPLETO
Zuikertuintjeweg
Telefoon 36113

Gedurende de week 17 t/m 23 november 1977 van



was het juiste nummer
PB 733499
Winnares na trekking door Mevrouw Van Gijn, was
ZUSTER LAETANTIA
telefoon 24247
die
f. 200,— aan waardebon
zal ontvangen, te besteden bij
THE GODFATHER CAFE
Wolkstraat 7 A
telefoon 12110



PINE TREE
Pa toer Bo uzonan domestico......
Un biaha usá......
SEMPER GUSTA......
PINETREE
Distr. Curaçao Laboratories
Telefon 36322





BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

Adverteer NU in


Speurtocht!



SIGAREN
STEEDS IN TREK
OVERAL VERKRIJGBAAR
BAL AGENCIES
Pletterijweg 7 - Tel. 55556-55557
Wilhelminastraat 20 (Aruba) - Tel. 2845

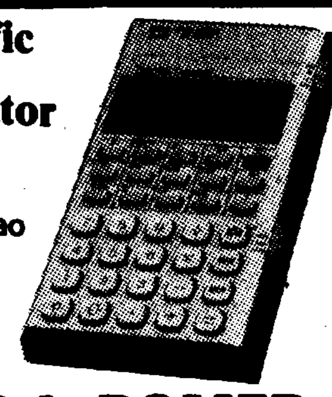


Doe dit jaar iets **anders....**
Stuur kleurenfoto's in folkloristische klederdracht naar familieleden
(0 nul)
Foto Studio Star
Suffisantweg 58 Telefoon 43787



perrier
eau minérale gazeuse naturelle
Le Champagne des eaux de table
Voor bestellingen:
J.A.J. SPROCK nv
Werfstraat 24
Telefoon 12966

SHARP **Scientific Calculator**
Available at
Palais Hindu Curaçao
El Globo Aruba



Distributor:
Firma **ELIAS A. ROMER**
GAITOWEG 3
Telephone: 76949 - 76331



Exigi PAN IPIRANGA
semper caminda Bo ta cumpra Bo pan!!
(3)

LUCKY STORE
op Zeelandia
de meest centraal gelegen
SUPERMARKET
biedt U een prima gesorteerde **TOKO AFDELING**, een **SLAGERIJ** die bekend staat om haar verse vlees, vleeswaren en diepvriesproducten en......
ruime parkeergelegenheid

Men gelieve voor het opgeven van
ZOEKERTJES
zich te wenden tot de volgende AANNAMESTATIONS, t.w.:

BOEKHANDEL EDDINE	Schottegatweg Oost
BOEKHANDEL SAMEN	Winkelcentrum Colon
Mevr. S. v.d. HOEVEN	Mahokstraat 2
NOVO BOOK & GIFT STORE	Fokkerweg
TOKO ZUIKERTUINTJE	Zuikertuintje

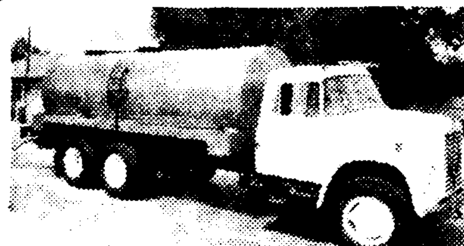
Zoekertjes kunnen tevens opgegeven worden bij de AMIGOE op SCHERPENHEUVEL.

Bij
The Godfather Café
Wolkstraat 7A Telefoon 12110



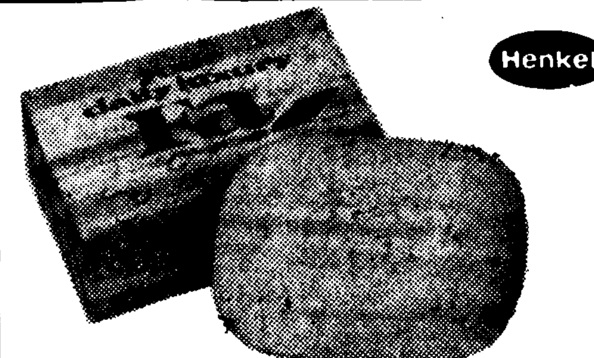
(P) maken wij Uw **bestelling** klaar waar U bij staat.

FLACO N.V.
heeft dé oplossing voor al Uw **beerput- en zinkput-problemen**



Telefoon 23333 - 24898

De spelregels:
1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS en CIJFERS die in de Speurtocht-advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar de prijs van een waardebon à f. 100,—, te besteden bij de Firma Elias A. Römer, Gaitoweg 3, telef. 76949-76331.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje-van-vijf wordt het bedrag van f. 100,— de volgende week met f. 100,— verhoogd tot een gelukkige zich meldt.



Vertegenwoordigster:
TRANS-CARIBBEAN INC.
Oranjestraat 116 — Tel. 54637 - 54673

La Parrillada
Cas Coraweg 78 *STEAKHOUSE*
Tel. 78596 — 78865



- heerlijke a-la-parilla
- allerlei vis-, kip- en vleesgerechten
- garnalen, kreeft, mosselen, etc. etc.

(9)
Gitarist
GERREL JULIET
donderdags, zaterdags en zondags van 20.00 tot 23.00 uur.
èn niet te vergeten persoonlijke service.

Het nummer van



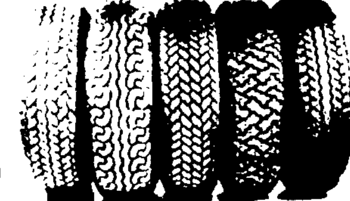
over de week 24 t/m 30 november 1977 luidt:
....
Naam inzender:..
Telefoon:...



Bo botica di confianza
(8)
BOTICA COROMOTO
Breedestraat 127 (O)
Telefoon 23241



Productonan (B)
turtle wax
a demostra di ta insuperable.
Agente:
FREDERIK CAR CARE CENTER
Salinja — Tel. 37090





Veiligheid staat bij ons voorop.
Stoppelweg 32 • **ISA SALES & AGENCIES** • Telefoon 24420

Bel onverwijld **672356** voor de tarieven van Amigoe's Speurtocht

Ontvangen een nieuwe zending
JIMMY JOY
Schoenen en sandalen met steunzolen.
Maten: 20 - 39
Schoenhandel
Lanka
Salinja, naast Pablo Frederik.



Ruime mate van medezeggenschap voor werknemers

LASTENVERLICHTING VOOR BEDRIJFSLEVEN

CDA en VVD willen enkele miljarden extra bezuinigen

DEN HAAG — Op korte termijn moet een pakket extra bezuinigingen op de collectieve uitgaven worden opgesteld naast de invulling van de 4 miljard gulden aan bezuinigingen die voortvloeien uit de éénprocentsnota van het kabinet-Den Uyl.

Dit staat in het regeerakkoord waarover de fractieleiders Van Agt (CDA) en Wiegel (VVD) maandag overeenstemming hebben bereikt en dat zij in hun fracties verdedigen.

Hoe groot de extra bezuinigen moeten worden is volgens het akkoord afhankelijk van de mate van verwezenlijking van de inkomensmatiging die men wil bereiken. Het regeerakkoord zegt verder dat nader zal worden bezien in hoeverre naast volume-beperkende maatregelen ook verantwoorde bezuiningen bij de sociale voorzieningen mogelijk zijn zonder de inkomenspositie aan te tasten van degenen die deze voorzieningen werkelijk nodig hebben.

Handhaving van de koopkracht van de bevolking dient volgens het akkoord in beginsel exclusief de incidentele looncomponent (promoties, periodieke verhogingen) te worden bezien. Anders zouden de meeste mensen er in inkomen op achteruitgaan. ,,Deze doelstelling moet uit een oogpunt van inkomensbeleid in ieder geval gelden voor de lagere zowel als voor de middeninkomensgroepen tot ongeveer twee keer modaal loon", aldus het akkoord.

Van Agt en Wiegel gaan in hun akkoord uit van vier doelstellingen:

- de werkeloosheid moet worden teruggedrongen tot 150.000 (zonder de conjuncturele component).,
- de inflatie moet worden teruggedrongen tenminste tot het peil van West-Duitsland, de belangrijkste handelspartner.,
- de economische kracht van en het vertrouwen in het bedrijfsleven moet worden versterkt, waardoor een verbeterde concurrentiepositie op binnen- en buitenlandse markten wordt bereikt.,
- vernieuwing in de produktie van goederen en diensten moet worden bevorderd met name ook uit een oogpunt van milieubeheer en zuinig gebruik van grondstoffen.

Het regeerakkoord gaat er voorshands van uit dat het financieringstekort niet groter mag zijn dan vijf procent van het nationaal inkomen. Op dit punt moeten echter ook nieuwe studies worden ondernomen. Bij die studies moet er rekening mee worden gehouden dat het beleid zal leiden tot verhoogde investeringen en importen, dat de aardgasbaten zullen teruglopen en dat de verplichtingen op het terrein van de ontwikkelingssamenwerking moeten worden gehandhaafd.

Het akkoord bepleit voor het bedrijfsleven lastenverlichting en financiele impulsen die de investeringen stimuleren. Voorts wordt gezegd dat de doelstelling van behoud van de koopkracht met zich meebrengt dat in de jaren waarin geen of geringe initiele loonstijging optreedt de gezamenlijke druk van belastingen en premies niet of nauwelijks mag toenemen.

Werknemers moeten een ruime mate van medezeggenschap verkrijgen. De nieuwe regering moet niet alleen het thans bij de Tweede Kamer aanhangige wetsontwerp inzake wijzingen van de bestaande wet op de ondernemingsraden overnemen, maar ook nog voorstellen doen om de bevoegdheden van de ondernemingsraad verder uit te breiden.

In het regeerakkoord van CDA en VVD staat, dat de onderneming niet louter dient te functioneren als een organisatie, welke zich ten doel staat zoveel mogelijk winst te maken. De onderneming moet een positieve bijdrage leveren aan de maatschappij door goederen en diensten voort te brengen die van maatschappelijk nut zijn. De onderneming moet naar vermogen bestaanszekerheid en ontplooiingskansen bieden aan allen, die in de onderneming werkzaam zijn. De belangen, die verscheidene groepen bij de onderneming hebben, moeten op evenwichtige wijze worden gediend, aldus het akkoord.



JOAN LEITO BERKEL
...erg achter lopend...

Joan (ABVO) Berkel na bijwonen van CCL-bijeenkomst:

DE VROUW MOET ZICH ORGANISEREN

PHILIPSBURG — De aanwezigheid van vrouwen-organisaties heeft in bepaalde landen beslist bijgedragen dat de arbeidsregeling en de zogenaamde beschermende wetgeving voor de werkende vrouw anders is dan op de Antillen. De vrouw op St. Maarten is meer geneigd dan de vrouw op de Benedenwinden om zelf een baan te gaan zoeken, dan van de man afhankelijk te zijn. De wetten omtrent de vrouwelijke werknemer zijn op de Antillen beslist discriminerend; waarom zou die gehuwde vrouw in overheidsdienst niet in de schaal komen van "gehuwden" terwijl de man wel dit recht heeft. Aan het woord mevr. Joan Leito-Berkel, bestuurslid van de ambtenarenbond ABVO, die op uitnodiging van het Caribbean congres of labor (waarmee de meeste vakbonden in de Caribische regio een band hebben) eerder deze maand de "Conference on protective legislation and women's Employment" in de VS heeft bijgewoond. Aan de conferentie namen meer dan 40 personen deel afkomstig van geindustrialiseerde gebieden (waaronder wetgevers, academici, advokaten en vakbondsvertegenwoordigers) zoals uit het Midden-Oosten, Belgie, Zweden, Canada en het Caribisch gebied en de VS. De tweedaagse bijeenkomst had als doel het bespreken van verschillende aspecten van wetten omtrent het verleden, heden en de tegenwoordige condities der vrouwelijke arbeids geschiedenis, met speciale nadruk op het belang van informatie en bekwame wetgeving bestemd voor alle werknemers.

Veel werd gesproken over het wegnemen van bepaalde hoog gesalarieerde jobs van vrouwen in de VS en gelijke salarissen voor man en vrouw, aldus mevr Berkel. Momenteel stelt men daar, dat in bedrijven waar een vrouw artikelen van meer dan 25 pond krijgt te dragen, de vrouw niet in dienst mag worden genomen en evenmin vrouwen van tussen de 16 en 35 jaar. Men stelt continu dat de vrouw niet in dergelijke bedrijven dient te werken als gevolg van de gevaren, maar men vergeet dat de man diezelfde gevaren oploopt — dus wat recht heeft de man om wel in dienst te worden genomen, vraagt mevr Berkel.

Landen zoals Belgie en Zweden hebben niet met dergelijke problemen te kampen, daar ongeveer 90% van de werknemers in die landen georganiseerd in organisaties en vakbonden is. In tegenstelling tot die landen waar de vrouw zelf zich een bestaan voor haarzelf durft te scheppen, loopt de Antilliaanse vrouw erg achter.

Volgens mevr Berkel komt de Antilliaanse vrouw nu pas achter de gordijnen vandaan. Zij heeft echter niet te maken met het probleem van de vrouw in de VS, waar deze als kleurling dubbel gediscrimineerd wordt: wegens haar ras en wegens haar sexe.

Op het congres kwam ook het feit ter sprake, dat men in veel landen de vakbond nog niet als "het volk" ziet, maar als een aparte structuur, buiten de gemeenschap staande. Over de werkende vrouw op de Antillen stelt mevrouw Berkel, dat deze op de eerste plaats in één organisatie moet georganiseerd worden, want dat zou kunnen leiden tot een meer gelijkmatige wetgeving voor de vrouw. Terugkomende op de gehuwde vrouw bij de overheid merkte zij op dat zij niet inziet dat deze thuis moest blijven, terwijl de meeste vrouwen wel van kantoorwerk houden in tegenstelling tot de man die er de voorkeur aan zou geven om buiten te werken.

Aan het einde van de conferentie, waarvoor de Ford foundation als co-sponsor optrad, werd heel duidelijk beklemtoond dat de deelnemers moeten weten, wat men zich als doel stelt eer men tot verdere positieve stappen overgaat. Soms leek het er op, dat de meningen onder de Amerikaanse deelnemers zo hoog opliepen dat het bijna op een vechtpartij uitliep, aldus mevr Berkel. Geprobeerd zal worden om nadere gegevens te verzamelen met betrekking tot de wetgeving in de regio ten aanzien van de vrouw. Men is van plan volgend jaar een soortgelijke bijeenkomst te beleggen.

Fish and Chips

LONDEN — Fish and chips, het in oude kranten verpakte nationale meeneemgerecht van Groot Britannie wordt met verdwijnen bedreigd.

"Elke dag sluit een fish-and-chips-winkel Engeland", verklearde een woordvoerder van de Fish Caterers Association woensdag. ,,In 1965 waren er 15.000 zaken en nu zijn er geen 11.000 meer en daalt het aantal dagelijks".

Volgens de bond is de oorzaak het uitblijven van een regeling met de andere leden van de Europese economische gemeenschap over bescherming van de Britse vissers in de kustwateren.

Afgezien daarvan, hebben de ,,chippies" concurrentie te verduren van Chinese, Amerikaanse en andere meeneemzaken.

BANGKOK — Het nieuwe bewind van generaal Kriang-Sak Chamanand van Thailand heeft amnestie verleend aan 24 officieren die wegens de mislukte staatsgreep op 26 maart dit jaar (tegen de regering van Thanin Kraivichien die uiteindelijk op 20 oktober toch werd afgezet) tot zware gevangenisstraffen waren veroordeeld.

Geslaagden cursussen van BC Santa Maria

WILLEMSTAD — In het Buurtcentrum Santa Maria zijn afgelopen zondag de getuigschriften overhandigd aan de vijftien geslaagden van de cursus Pasapalo en aan de negen geslaagden van de kookcursus.

Bij de eerstgenoemden kwam Mona Niactia als de best geslaagde uit de bus, bij de kookcursus was dit het geval met de dames Vilma Rama, Louise Pocornie en Jasmine Rojer. Bij de kookcursus waren er nogal wat afvallers. Er hadden zich 34 belangstellenden ingeschreven, aan de start verschenen er 22, terwijl er tijdens de cursus dertien uit de boot vielen.

De jury in verband met de beoordeling van de gemaakte werkstukken bestond uit Juliana Wijngaarde en de heren Vincent Pieterss en Cornelis Mendez.

De cursussen werden gegeven door Mevrouw Frieda Lourens-Van Kimmenaede. De getuigschriften werden uitgereikt door de heren Vincent Pieters van arbeidszorg en Norman Christina van de afdeling PR van het eilandgebied.

Antilliaanse expositie in A'dam ingericht

WILLEMSTAD — De plaatsvervangend gevolmachtigde minister, de heer J.A.C. Alders heeft zaterdag de expositie "Naieve schilders van de Nederlandse Antillen" officieel geopend.

Deze tentoonstelling die gebracht wordt door Sticusa te Amsterdam, in samenwerking met het kabinet van de gevolmachtigde minister te Den Haag, omvat werken van Enrique Claric, Hipolito Ocalio en Mauricio Onofra.

Voor de officiele opening was er veel belangstelling, zowel van Surinaamse als van Antilliaanse zijde.

Het kabinet en sticusa waren beide vertegenwoordigd.

In zijn openingswoord heeft de heer Alders o.m. gezegd dat deze drie schilders als volwassenen, het leven in zijn verschillende dimensies zien en, als kinderen, ongegeneerd al deze dimensies samen brengen in een vlak, zonder zich te storen aan perspectief of optiek, zonder proporties te eerbiedigen en zonder rekening te houden met de realiteit".

In onze zó gekompliceerde wereld is dit haast een verademing te noemen, stelde hij.

De oudste van het drietal, Enrique Olario die pas is heen gegaan, noemde hij ,,de jongste van geest" onder hen.

Hij heeft ons deelgenoten gemaakt van zijn innerlijke vreugde, van zijn kinderlijke visie en van zijn naieve benadering van de kunst. Wij mogen hem hier dankbaar voor zijn.

Bij de aanvang van zijn kortgehouden inleiding, heeft de heer Alders gewag gemaakt van het feit dat Galerie "Srefidensi" al eerder voor de afkondiging van de onafhankelijkheid van Suriname gastvrijheid had verleend aan Antilliaanse kunstenaars die er geexposeerd hebben. Spreker was dan ook verheugd dat de Nederlandse Antillen weer terug waren in dit Surinaamse huis in Amsterdam om er hun naieve schilders te presenteren.

Tot slot sprak hij de hoop uit dat, deze drie naieve schilders uit de Nederlandse Antillen zijn toehoorders (en straks de verdere kijkers) zou mogen boeien en terug voeren naar uw eigen periode van ,,naiveteit" van kinderlijk ongekompliceerd zijn, van onbevangen blij en gelukkig zijn.

AMERICA LATINA

BRASILIA — Het zal de Braziliaanse regering niet gemakkelijk vallen de goede raad, welke president Carlos Andres Perez (CAP) van Venezuela tijdens zijn bezoek aan Brazilie heeft gedaan op te volgen, waar hij sprak over de noodzakelijke aanpak van het buitenlandse kapitaal. De Venezolaanse gast deed namelijk het voorstel om een gemeenschappelijk mechanisme of regeling te ontwerpen op Latijnsamerikaans niveau om dit buitenlandse kapitaal en de belangen welke daarachter schuil gaan aan banden te leggen. Brazilie ,geeft" het vreemde kapitaal een behandeling welke gelijk is aan die van het Braziliaanse geld. Het gevolg daarvan is het "Braziliaanse wonder" geweest dat nu wel achter de rug is, maar dat de nodige multinations naar Brazilie heeft gebracht. Brazilie vindt zijn wetgeving op dit gebied modern en liberaal. Brazilie kent bv geen enkele beperking ten aanzien van de winsten welke de buitenlandse ondernemingen kunnen maken en het land uit kunnen voeren.

CARACAS — De verleden week uit de gevangenis ontslagen verslaggeefster Irma Barreto heeft na ruim een maand in de gevangenis te hebben gezeten verklaard, dat de vrijheid van de pers in Venezuela in het geding blijft zolang men kans loopt voor de krijgsraad gesleept te worden. Haar werd verweten dat zij oorlogspropaganda had gemaakt met een reportage in het blad Elite over een groep guerrillastrijders die eerder uit de militaire gevangenis La Pica waren ontvlucht. Volgens de overheid vormde de reportage met zijn foto's en verslag een stuk oorlogspropaganda. Zij werd vrijgelaten door tussenkomst van president Carlos Andres Perez voordat deze naar Brazilie vertrok, maar de verslaggeefster liet weten dat zij meneer CAP niets te danken heeft, omdat het geen gratieverlening is; ik heb geen enkel misdrijf begaan om door een krijgsraad veroordeeld te worden, aldus Irma Barreto.

BUENOS AIRES — Met de ingebruikstelling van een grote uranium plant is Argentinie de weg opgeslagen van toekomstig exporteur van uranium. Deze fase zal naar verwachting in de tachtiger jaren worden bereikt. Deze fabriek waar men uranium in geconcentreerde vorm bewerkt ligt in de provincie Salta 1470 km ten noorden van Buenos Aires. De plant heeft een jaar productie van 55 ton dat is ongeveer een derde van de totale jaar productie op dit ogenblik in Argentinie. In vergelijking met 1975 gaat de uranium productie van Argentinie dit jaar met niet minder dan zeshonderd procent stijgen.

CARACAS — De presidentskandidaat van de Copei senator Luis Herrera Campins is onlangs aangevallen door iemand die omschreven werd als dement en zonder politieke ambities. De presidentskandidaat kreeg een klap op zijn hoofd toegediend met een ijzeren staaf, vlak nadat hij het negende congres van de christen democraten van de Amerika's had geopend. De daad is officieel afgekeurd van overheidszijde en door de oppositie. Van laatstgenoemde zijde is de overheid gevraagd de presidentskandidaten een degelijk bewaking toe te voegen om dit soort gebeurtenissen te kunnen voorkomen.

MANAGUA — In de afgelopen twee jaar zijn er in Nicaragua niet minder dan 350 mensen verdwenen; de meesten van hen zijn campesinos. Zo is verklaard op de algemene vergadering van christelijke campesinos. Daarbij werd een lijst gepubliceerd van degenen die verdwenen zijn. De drie aanwezige paters Capucijnen deelden mee, dat deze lijst eerder aan de Guardia Nacional was overhandigd met het verzoek een onderzoek te doen instellen naar deze mensen. Men achtte het ook noodzakelijk de namenlijst aan te bieden aan het Hooggerechtshof. Op de vergadering werd ook het woord gevoerd door de echtgenoten van de enige vermiste campesinos. In de meeste gevallen werden de betrokken campesinos met helicopters weggevoerd naar een onbekende bestemming. In het betrokken deel van Nicaragua, het noordoosten, zijn de campesinos die meededen aan het bewustmakingsproces het doelwit geweest van talrijke vervolgingen van de kant van de overheid. Daarbij zijn ook veel doden gevallen en werden dorpjes plat gebombadeerd.

BUENOS AIRES — De chef staf van het Argentijnse leger generaal Roberto Viola heeft gepleit voor het instellen van een interamerikaanse leger-commando om daar door de defensie dat het Argentijnse leger alle leger-commando's in Latijs Amerika aan zijn zijde heeft staan in de strijd tegen de guerrilla.

CUCUTA — In de Colombiaanse stad Cucuta zijn zeventien Colombianen verschenen voor een krijgsraad wegens een verscheidenheid van delicten zoals ontvoering, doodslag enz. met als slachtoffer de Venezolaanse grootgrondbezitter Nelson Machado Lugo. Een aantal andere verdachten werd door dezelfde krijgsraad vrijgesproken. Vijf van de verdachten moeten zich verantwoorden voor vijf verschillende delicten.

BOGOTA — Een duizendtal werknemers van het Colombiaanse congres gaan een juridische actie voeren tegen de senaat met als inzet een bedrag van 342,857 dollar omdat de senaat zich blijkbaar niet heeft gehouden aan de wettelijke salarisvoorschriften. Verleden jaar al werd de senaat veroordeeld tot een betaling van ruim 142 duizend dollar voor dezelfde reden. In hun eis is ook het rente-verlies opgenomen.

SANTIAGO DE CHILE — De leider van de militaire junta van Chili, generaal Augusto Pinochet, heeft een vergadering gehouden met tweehonderd kaderleden van het leger. Het is niet bekend geworden waarom deze bijeenkomst gehouden werd. Hij ontving het legerkader in aanwezigheid van de minister van Defensie generaal Herman Brady. Het is de tweede van dit soort bijeenkomsten welke Pinochet binnen een week heeft gehouden.

BUENOS AIRES — De president van de organisatie van verslaggevers in Argentinie, Adepa, Juan Valmaggia, heeft verklaard dat er in de kringen van de Argentijnse journalisten een duidelijke onrust leeft als gevolg van de talrijke verdwijningen en aanhoudingen van hun collega's. De strijd tegen de guerrilla heeft als ongewenst gevolg de beperking van de berichtgeving. Daarnaast is er het feit, dat geen enkel geval van ontvoering van journalisten en anderen wordt opgelost en evenmin worden de schuldigen gestraft. Doel van dit soort actie is de vrijheid van de pers aan banden te leggen.

Sambumbu

Houtskool wordt tegenwoordig duk , 5á6 gulden per zak en 75 cent per kerosineblik. "Een zak houtkool verkoop ik voor 7 gulden, maar aan vissers voor 6" "Mijn vader en moeder gingen in de wildernis bomen kappen en brachten die met een ezelskarretje naar huis; ze maakten een oven en brandde er houtskool van"

Als het vuur van een houtskooloven is afgesloten na enkele dagen, mag je het bed niet opmaken, alles zou verbranden tot as. Het vuur moet langzaam doven en zo nu en dan moet je er een gat in maken en er wat water in doen, anders blijft de bedding gloeien. Ik heb iemand in de familie die is gestorven op 106 jarige leeftijd en die tot het laatste toe werkte: hij had juist de broodoven dichtgemaakt toen hij stierf"

Kinderen werden in de oude tijd wel naar een knoek gebracht om te gaan werken tegen betaling in natura, enkele vruchten: ,,Als kind van 16 werkte ik intern bij een familie en verdiende drie gulden in de maand; die gaf ik aan mijn moeder, als ze op bezoek kwam".

Wilde kersen, shimarucu's vangt men op met een groot laken van maiszakken. Thuis doet men de kersen in een suikerzakje en knijpt ze uit en doet dan wat water bij het sap.

Kinderen liet men naar school gaan met parapapá todá dat is met geroosterde ingevoerde witte mais.

Ook in de keuken kent men het systeem van het heet maken in een kom met heet water, en met noemt het banjo Maria, een Mariabad.

Men doet het met gemalen vlees, pudding en andere etenswaren die niet mogen aanbranden.

Vissers die ver van huis naar de kleine eilandjes in de omgeving gingen brachten vaak bubiieren mee, eieren van meeuwen; die waren zeer geliefd.

Jonge meisjes met dunne beentjes eten graag staande, in de hoop dat het voedsel dan de benen vooral zal opvullen.

P.B.

"De wortel van de anisetaplant kookt men uit om een middel te krijgen dat het geheugen van iemand aantast; ze doen er nog iets bij en betalen dan iemand die het moet uitgieten voor de deur van een vijandige buur.

Maar bijna altijd komt deze zaak aan het licht, omdat degene die het gaat uitgieten toch zijn mond niet kan houden, en dan volgt er schelden en ruzie." (B1118).

"Wijze mensen van vroeger, niet die van tegenwoordig, die geesten oproepen, maakten bij voorbaat gebruik van groen uit hoge bomen om een water klaar te maken waarmee je je huis moet reinigen. Ze plukten toppen van laraha, mango, mispel, papaja, zowel de mannelijke als de vrouwelijke, zuurzak en karawara, die allen werden bij elkaar goed uitgekookt in een petroleumblik. Als met dat afkooksel heel het huis goed is geschrobd doe je de rest in een teil en voegt er zeven soorten parfum aan toe en maakt daarmee heel het huis nat. Achter de deur van het huis moet je een kaars opsteken." (B2054).

P.B.

Bewaking Elysée onder vuur genomen

PARIJS — Een kennelijk geestelijk gestoorde man heeft de bewaking van het Elysee-paleis in Parijs, waar de landspresident zetelt, onder vuur genomen. Twee soldaten van de republikeinse garde werden ernstig gewond en één van hen is korte tijd later in een ziekenhuis overleden, deelt de Franse radio mee.

De pleger van de aanslag is een uit de dienst ontslagen militaire vee-arts, die al in diverse psychiatrische inrichtingen is verpleegd. Hij had meer dan eens mensen met de dood bedreigd.

De man kwam in een kleine vrachtwagen bij het Elysee aan en begon met een pistool van zwaar kaliber op de militairen te schieten toen dezen zijn papieren wilden controleren.

Koeweit dreigt met boycotten Caracas

DJEDDA — Koeweit zal het overleg van de ministers van Olie van de OPEC (organisatie van olie-exporterende landen) volgende maand niet bijwonen tenzij van tevoren vast staat dat overeenstemming zal worden bereikt over een nieuw prijsbeleid. Dit zei dinsdag in Djedda -(Saoedi-Arabie) de minister van Financien van Koeweit, sjeik Abdoel Rachman Salem Al-Atiqi. De minister onderbrak in Djedda zijn bedevaart naar Mekka.

Volgens het Engelstalige Saoedische blad Arab News verklaarde sjeik Abdoel-Rachman dat een geschil over de olieprijzen tussen de olie-exporterende landen in strijd zou zijn met de belangen van de OPEC.

Op 20 december begint in de Venezolaanse hoofdstad Caracas een ministersconferentie van de OPEC waarop moet worden uitgemaakt of en zo ja met hoeveel de prijzen van ruwe olie volgend jaar worden verhoogd. De afzonderlijke leden van de organisaties denken daar heel verschillend over.

In december van het afgelopen jaar konden ze het ook niet eens worden over de verhoging van de olieprijzen. Saoedi-Arabie en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) vonden vijf procent wel genoeg in verband met de kwalijke gevolgen van hoge olieprijzen voor de wereldeconomie.

De andere elf landen besloten tot een verhoging van tien procent en kondigden voor 1 juli nog een verhoging van vijf procent aan. Daarvan zagen ze later af nadat van Saoedi-Arabie en de VAE gedaan was gekregen dat ze hun prijzen voor 1977 alsnog met tien procent verhoogden.

Minister Kruger koopt proces af

DURBAN — De Zuidafrikaanse minister van Justitie, James Kruger, is een minnelijk schikking aangegaan met John-O'Malley, de hoofdredacteur van het dagblad Argus uit Kaapstad. In ruil voor een bedrag van 3.500 rand aan schadevergoeding trok O'Malley een aanklacht in die hij tegen Kruger had ingediend bij het hooggerechtshof wegens een foute arrestatie in 1974.

Op 24 september van dat jaar werd O'Malley, toen nog hoofdredacteur van het dagblad Daily News, opgepakt bij een wijnfeest in een hotel in Durban. Hij werd beschuldigd van het overtreden van de wet die samenkomsten met een opruiend karakter verbiedt.

De beschuldiging hing samen met een bericht dat eerder die dag in de Daily News had gestaan over een bijeenkomst 's avonds ten gunste van Frelimo, de Mozambikaanse bevrijdingsbeweging.

De beschuldiging tegen O'Malley werd ingetrokken toen bleek dat het wijnfeest niet de bijeenkomst was ten gunste van Frelimo. Deze bijeenkomst was in strijd met de wet.

Het proces naar aanleiding van O'Malleys aanklacht zou maandag beginnen. Door de overeenkomst tussen Kruger en de hoofdredacteur wordt dit voorkomen.

PARIJS — De vereniging van Iraanse studenten in Frankrijk heeft dinsdag laten weten dat er bij de studentenbetogingen op 16 en 17 november in Teheran zeventien studenten door agenten van de Savak (de politieke politie van Iran) zijn doodgeslagen of met messteken zijn omgebracht.

r Bak en drs Nagelkerken op Sint Eustatius:

rasby's wel en wee onderzocht

EUSTATIUS — De week bezochten twee n St. Eustatius en wel . Bak en drs W. Nagel-. De laatste, reeds vanaf oonachtig op Curacao is Middelbaar Onderwijs van hij tot 1978 vrijgesteld een promotieonderzoek twee jaar in het kader van W.O.T.R.O. (Weten-pelijk Onderzoek voor de) en als zodanig gast van mabie, waarvan dr. R. tafid is.

Nagelkerken is naar de winden gekomen om een te maken van de geogra- verspreiding van de ysby (een soort Grouper) en verspreiding van Groupers nappers in het algemeen. R. Bak is meegekomen om 's te maken — onder water ard — waarnaast hij te- onderzoekingen verricht anzien van koraalgemeen-pen op de Bovenwinden in lijking tot die van de enwinden.

. Nagelkerken zegt van studie-object; de Graysby deze op de Bovenwindse den niet zo algemeen is als edenwinden, hetgeen ken is uit observaties en vangstgegevens van de visssers. Een nauwver-te soort van de Grasby is de y, die hier wel algemeen is als de Red Hind, die op acao weer minder voorkomt. aanwezigheid van de sby hangt nauw samen met koraalsamenstelling, het zgn; type habitat. Op Curacao is een fringing reef, een rif aansluitend op de zwak hellende bodem vanaf de kust, dat zich enkele tientallen meters uit de kust plotseling steil naar beneden begeeft. Boven water is dit duidelijk in kleur te zien: de zgn. blue edge. Op deze steile helling is een weelderige koraal-groei. Voor de Grasby is het aantal holen van belang, als schuilplaats in het koraal. Het verband tussen hoeveelheid koraal en holen is duidelijk door drs. Nagenkerken ge-constateerd naar hoeveelheid Graysby's. Aangezien er op de Bovenwindse eilanden weinig koraalgroei is, had hij bij voorbaat reeds weinig Graysby's verwacht hetgeen ook gebleken is.

De coney is wel talrijk, evenals op Curacao, waar hij vooral voorkomt tussen de kant en de blauwe rand, een zone met veel zand en geisoleerde koraal-stukjes. Dit laatste koraalverschijnsel, dus habitat, komt ook veel meer voor op de Bovenwindse eilanden; veel zand met hier en daar wat koraalformaties — ook geliefd bij de Red Hind.

De theori is dat eieren van de Groupers zgn pelagisch zijn (met de stroom meedrijvend), hetwelk gecontinueerd wordt tijdens de larvale periode (ontwikkeling van de larve) tot een bepaalde lengte, waarna de larve zich naar de bodem begeeft. en zijn type habitat (koraalsamenstelling) opzoekt. Is het type habitat voor de Graysby niet aanwezig dan vermindert uiteraard zijn levenskans — zie bv de Bovenwindse eilanden.

Naast deze informaties t.a.v. Graysby was het voor drs. Nagelkerken ook van belang een soort inventaris te maken van de Groupers en Snappers op de Bovenwinden.

Groupers en Snappers zijn heerlijke vissen en vormen een niet te verwaarlozen aandeel in de visvangsten, zowel op de Benedenwindse als op de Bovenwindse eilanden, dit blijkt duidelijk op de vismarkten van Curacao doch ook hier "boven". In de literatuur betreffende deze twee families (groupers en snappers) in de Nederlandse Antillen zijn hieromtrent geen duidelijke opgaven gedaan, vandaar ook drs. Nagelkerkens extra studie.

Het is zijn bedoeling een publicatie te doen verschijnen over alle in de Nederlandse Antillen voorkomende soorten met determinatiebellen, beschrijvingen van de soorten, geografische gegevens en vooral ook eocologische gegevens, de relaties tussen dier en zijn omgeving. Het is verder de bedoeling van ieder soort ook een zwart-wit foto te plaatsen, zoveel mogelijk in de natuurlijke omgeving van de vis. Dit wordt dus o.a. gedaan door dr. Bak. Hij heeft op St. Eustatius veel foto's gemaakt; beiden hebben veel gedoken rond het eiland (zes á zeven keer).

Dr. Bak, het was zijn derde bezoek aan St. Eustatius, heeft verder weer eens kunnen constateren dat de samenstelling tussen de koraalsoorten hier en op de Benedenwinden verschillen, hetgeen zijns inziens een nadere studie verdient.

Het verblijf op de Bovenwinden heeft ook de theorie van drs. Nagelkerken bevestigd, dat de Graysby's zich niet aanpassen aan andere milieuomstandigheden. Met de inderdaad veelvuldig aangetroffen coney's bevestigt dit zijn theorie van selectie door type habitat: alle soorten jongen komen voor, alleen met de juiste (selectieve) habitat heeft het jonge overlevingskansen. Deze ideeën van selectie door milieutypen (oa) hoopt drs Nagelkerken naar voren te kunnen brengen op het Congres Zoogeografie en Evolutie het komend jaar in Australie. Naast eigen waarnemingen waren vooral ook de gesprekken met de lokale vissers erg waardevol terwijl vangsten bekeken en gemeten konden worden, waardoor gemiddelden vastgesteld konden worden.



Dr. R.Bak en drs W.Nagelkerken op het Statiaanse vliegveld.

Open house in koperen verkeerspark

WILLEMSTAD — In verband met het koperen bestaan van het indertijd door Shell Curaçao nv geschonken Verkeerspark te Cas Cora, hetgeen gebeurde bij het vijftigjarig bestaan van Shell op Curaçao, is er volgende week op de werkdagen dagelijks open house van tien uur tot half twaalf in de morgenuren. Belangstellenden kunnen dan komen kijken hoe het Verkeerspark benut wordt.

Vrijdag 25 november wordt het jubileum op officiele wijze herdacht met een bijeenkomst in het Verkeerspark bij welke gelegenheid enige oorkonden worden uitgereikt aan mensen die zich op een bijzondere wijze hebben ingezet voor dit park.

Voorzitter P. Smetsers van de Vereniging voor veilig verkeer (VVV) zal dan ook een overzicht geven van het wel en wee van het park in de voorbije periode.

Jaarlijks krijgen er ongeveer tienduizend kinderen verkeersinstructie van deskundig politiepersoneel.

Dit gebeurt in het complex dat vierduizend vierkante meter omvat met twaalfhonderd vierkante meter wegverharding en met vierhonderd vierkante meter parkeerplaatsen en trottoirs. De tribune biedt plaats aan 75 kinderen.

In de circulaire van de VVV waarin een en ander wordt gemeld over het jubilerende verkeerspark wordt nog melding gemaakt van het feit dat de bestrijding van de verkeersonveiligheid op Curaçao, waarvan de bescherming en de opvoeding van de jeugdige verkeersdeelnemers een belangrijk facet vormen in de afgelopen twaalfeneenhalf jaar een flinke stap in de goede richting heeft gezet.

Het zou echter naief zijn te veronderstellen, dat nu het park aan zijn eerste jubileum toe is het aantal kinderen, dat bij verkeersongevallen betrokken is, met sprongen omlaag zou zijn gegaan.
Aldus de circulaire.

NAIROBI — De Ethiopische leider luitenant-kolonel Mengistoe Haile Mariam heeft de laatste week van oktober een geheim bezoek aan Cuba gebracht en is daarna waarschijnlijk in Oost-Duitsland en de Sovjet-Unie geweest, zo is in diplomatieke kringen in Addis Abeba gezegd. Kort na zijn verblijf in Havanna kwamen nog ongeveer 150 Cubaanse militaire adviseurs naar Ethiopie. De Etiopische regering ontkent de aanwezigheid van Cubaanse militaire adviseurs.

DEN HAAG — De ambassadeur van Suriname in Nederland, W.F. van Eer, heeft woensdag in zijn ambassade in Den Haag een exemplaar ontvangen van de pas verschenen encyclopedie van Suriname. Het naslagwerk werd hem overhandigd door de voorzitter van de Stichting Culturele Samenwerking Sticusa, mr. P.J. Verdam.

Mr. Verdam onthulde in de ambassade ook een beeld van de Surinaamse beeldhouwer Robles de Medina, dat Sticusa Suriname en de Nederlandse Antillen heeft aangeboden ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de stichting in 1973. Het zal worden geplaatst in Paramaribo.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 24 nov. 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colli	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
Blue Ribbon (long grain)	12/5 lbs.	f. 31,[illegible]	f. 2,86	+ 0,32
(golden long grain)	12/5 lbs.	f. 38,67	f. 3,85	+ 0,43
	6/10 lbs.	f. 38,47	f. 7,05	+ 0,82
	100 lbs.	f. 64,81	f. 56,95	+ 4,79
	1/2 kg.		f. 0,67	+ 0,06
Carmen	48/1 lb.	f. 24,84	f. 0,56	+ 0,21
King	10/10 lbs.	f. 46,29	f. 5,10	+ 0,18
	100 lbs.	f. 40,67	f. 43,82	− 0,40
	1/2 kg.		f. 0,50	
Uncle Ben's	12/5 lbs.	f. 39,47	f. 3,82	+ 0,01
	6/10 lbs.	f. 38,12	f. 7,17	+ 0,02
Koffie				
Liptons Orange label	48/ 1/2 lbs.	f. 165,28	f. 3,82	+ 0,80
Van Nelle supra goud	24/250 gr.	f. 129,06	f. 5,97	− 0,02
Van Nelle gemalen	24/250 gr.	f. 127,14	f. 5,88	− 0,02
Van Nelle snelfilter	24/250 gr.	f. 127,14	f. 5,88	− 0,02
Thee				
Van Nelle afternoon	100/100 gr.	f. 95,95	f. 1,06	− 0,01
	40/250 gr.	f. 95,55	f. 2,86	− 0,01
D.K.T.	20/100x2 gr.	f. 108,75	f. 6,04	− 0,03
maxima	30/100x2 1/2 gr.	f. 105,55	f. 3,90	− 0,03
[illegible]				
Robin Hood	10/5 lbs.	f. 19,07	f. 2,12	− 0,13
	12/2 lbs.	f. 9,88	f. 0,91	− 0,08
Melkpoeder				
[illegible]	6/5 lbs.	f. 38,74	f. 6,81	+ 0,06
Margarine				
Blue Band [illegible]	24/907 gr.	f. 76,14	f. 3,47	+ 0,01
	12/2268 gr.	f. [illegible]	f. 8,32	+ 0,03
Clematis	24/900 gr.	f. [illegible]	f. 2,94	− 0,02
	8/2250 gr.	f. 91,21	f. 7,11	− 0,13
Donald Cook	8/2.25 kg.	f. 57,08	f. 7,81	N
	1/10 kg.	f. 30,91	f. 33,87	N
Olea	30/4x 1/4 lb.	f. 33,39	f. 1,24	− 0,06
	1/4 lb.		f. 0,31	− 0,02
Roomboter				
Blue Peter	24/12 oz.	f. 42,23	f. 1,98	− 0,06
	24/16 oz.	f. 52,29	f. 2,42	+ 0,02
	6/6.5 lbs.	f. 76,67	f. 14,16	− 0,29
Spijsolie				
Argo	24/16 oz.	f. 42,86	f. 1,92	+ 0,30
	12/32 oz.	f. 39,86	f. 3,57	+ 0,56
	6/48 oz.	f. 28,42	f. 5,19	+ 0,79
	8/7 lbs.	f. 67,98	f. 12,15	+ 2,85
Mazola	24/16 oz.	f. 38,74	f. 1,74	+ 0,08
	12/32 oz.	f. 38,86	f. 3,32	+ 0,07
	8/48 oz.	f. 36,03	f. 4,86	+ 0,11
Suiker				
[illegible]	10/2 kg.	f. 18,40	f. 2,00	R

Aanbiedingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en prijsverhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B. + verhogingen
− verlagingen
N nieuw merk
R modificatie

De Direkteur,

DEPARTAMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 24 nov. 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied ARUBA als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. Rijst				
RICELAND-wit	48/1 lb.	f. 21,74	f. 0,50	——
	30/2 lbs.	– 26,04	– 0,99	——
	20/3 lbs.	– 26,82	– 1,48	——
	12/5 lbs.	– 26,40	– 2,42	− 0,02
	6/10 lbs.	– 25,36	– 4,83	− 0,02
	1/25 lbs.	– 10,71	– 11,78	− 0,08
	1/100 lbs.	– 40,73	– 43,90	+ 1,06
—gew. en verp.	500 gr.		– 0,50	+ 0,02
CHEFWAY-bruin	20/3 lbs.	– 30,24	– 1,96	− 0,10
	12/5 lbs.	– 31,16	– 2,88	+ 0,02
	6/10 lbs.	– 31,21	– 5,74	+ 0,01
b. Maismeel				
ROBIN HOOD-geel	12/2 lbs.	– 9,88	– 0,91	− 0,08
	10/5 lbs.	– 19,07	– 2,12	− 0,13
c. Thee				
PICKWICK-yellow label	60/250 gr.	– 234,78	– 4,34	+ 1,20
—dec. w/envl.	40/100-2 gr.	– 232,[illegible]	– 6,40	+ 0,32
	200/20-2 gr.	– 221,09	– 1,23	+ 0,06
RED ROSE-constanta/ sachets	36/100-2 1/4 gr.	– 162,82	– 4,41	+ 1,72
	72/50-2 1/4 gr.	– 148,48	– 2,28	+ 0,89
	96/25-2 1/4 gr.	– 106,56	– 1,23	+ 0,48
d. Babyvoeding				
LIGA-baby beschuit	24/175 gr.	f. 20,95	– 0,97	+ 0,04
	24/285 gr.	– 32,16	– [illegible]	N
MOLENAAR-koken	24/500 gr.	– 53,95	– 2,80	+ 0,03
-instant	24/400 gr.	– 76,06	– 3,52	+ 0,04
GERBER-strained food	24/4,5 oz.	– 7,75	– 0,36	+ 0,01
-junior food	24/7,5 oz.	– 11,06	– 0,51	+ 0,01
-baby juices	24/4,2 oz.	– 7,20	– 0,33	——
-orange/apple juices	48/4,2 oz.	– 14,40	– 0,33	——
-cereal	12/8 oz.	– 9,06	– 0,84	+ 0,08
e. Margarine				
REMIA-gezouten	24/500 gr.	– 36,74	– 1,65	+ 0,07
	24/2 lbs.	– 60,86	– 2,80	+ 0,19
	8/5 lbs.	– 49,70	– 6,86	+ 0,26
—dieet-halvarine kuipjes	24/250 gr.	– 22,44	– 1,04	+ 0,04
DONALD COOK	8/5 lbs.	– 54,32	– 7,84	+ 0,91
f. Melkpoeder				
GOLDEN CROWN 28 pct vet	24/1 lb.	– 35,57	– 1,60	+ 0,01
	12/2 1/2 lbs.	– 40,73	– 3,67	+ 0,04
	6/5 lbs.	– 36,36	– 6,80	+ 0,05

N.B. + = verhoging
− = verlaging
N = nieuw

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.
De absolute verlaging en verhoging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

De Direkteur.

penbare Bibliotheken en Boekhandels p de eilanden rondom - (8)

T. THOMAS, ST. CROIX t. John vormen tezamen de Noordamerikaanse Maag-ilanden of Virgins. St. n is het kleinste. Het is ook merkwaardigste, want enoeg het hele eiland is één t natuurreservaat. Het d was enige decennia gelenog vrijwel onbewoond en Laurence S. Rockefeller er allig met zijn jacht langs m, besloot hij in 1952 het eiland op te kopen — op le stukken na, die al in parlier bezit waren — en het can te doen aan de erikaanse regering op itie dat deze er een enorm uurreservaat van zou en. In 1956 is dat gebeurd. mag het bezoeken. Er is hotel, met $ 164 per dag een tweepersoonskamer usief 2 maaltijden, wel een de duurste hotels ter we-, maar er is eveneens een p, waar je je tent kunt opn of een optrekje huren. Dus kelijk iedereen kan erheen.

hoofdplaats heet Cruz Bay; wonen een paar honderd sen. Op het hele eiland en er nog geen 1500 en hiern zijn enige honderden rijke erikanen die er hun laatste en slijten. Maar er is een liotheek. Rafael Valls heet e collega, hoofd van een ne, maar piekfijne biblioek van 5000 boeken. Wat nagwerken en verder alleen ans (de nieuwste) en kinderken. De bibliotheek van St. n is een filiaal van de enbare Bibliotheek op St. omas, een overheidsinlling. Onze reisroute bracht eerst op St. John, zodat wij k met dit werkelijk erg mooie nd beginnen.

ehalve de eigenlijke biblioek is er elders op het eiland nog een schoolbibliotheek; 1956 is men hiermee eigenlijk gonnen, maar het toenemend ntal renteniers maakte chting van een openbare liotheek nodig. Sinds 1971 ist deze in het keurige bouwtje, dat wij bezochten.

RUIMSYSTEEM

Een eigenaardigheid van de ekerij op St. John: stukgelen boeken, uit elkaar vallende perbacks e.d. worden wel uitleend, maar men houdt niet of ze terugkomen, zodat alle jtende boeken op den duur nzelf verdwijnen. Het wegoi-probleem op een eiland nder vuilverbranding en het akke wetten tegen milieuontreiniging wordt op deze anier handig opgelost. De djes staan bij elkaar; voor de t lijkt de hele bibliotheek uit tsluitend nieuwe boeken te staan. Een fleurig gezicht.

Wij denken, dat er niet veel n zulke kleine plaatjes zijn et zulk een welvoorziene bliotheek — Amerikanen eten van "service" Maar: op el St. John is geen boek te op, vertelde collega Valls ons.

EENSE TOLK

St. Croix is het grootste van drie Maagden-eilanden. In de 7e eeuw is het gekoloniseerd oor Hollanders en heette het ok Sint Kruis. Tot het eiland in 917 Amerikaans werd hebben even verschillende vlaggen ver het eiland speelden: Een erinnering aan de Franse tijd de naam St. Croix, welke chter op zijn Amerikaans als . Kroj wordt uitgesproken. Er onen 37.000 mensen op St. roix en het telt twee minidjes: Christianstad, de zetel n de regering, en Frederikad, de plaats van de handel. eide namen zijn Deens, want . Croix is heel lang een eense kolonie geweest en in t splinternieuwe gebouw van Openbare Bibliotheek in ristianstad werkt een fullme vertaalster voor het ntact met Denemarken (alle de documenten zijn in het eens).

Het bibliotheekwezen op de rie Amerikaanse Maagdenlanden is sterk gecentraliserd. De bibliothecaresse op . Thomas is in feite hoofd van lle bibliotheken op St. omas, St. Croix en St. John. owel Christiansted als Fredested hebben elk een prachtige igen bibliotheek, maar chnisch zijn beide filialen van hoofdboekerij op St. omas. Wie een boek leent op n van de eilanden, mag het teugbrengen op een ander eiland, ngetwijfeld iets heel bijnders.

IEUWE GEBOUWEN

Een paar jaar geleden heeft de gering in beide plaatsen euwe bibliotheekgebouwen eergezet, veel ruimer, mooier praktischer dan de oude ofdboekerij op St. Thomas, ar wij het nog over zullen ebben. Overal is ruimte. Mevrouw Mary Scott, de bliothecaresse van Christianted, liet ons vol trots haar gebouw van vier etages zien, helemaal airconditioned, voor .... 11.000 boeken.

In Frederiksted, dat veel kleiner is, moet men het met één etage doen, maar ook dat is een schitterende boekerij. Het viel ons op, dat alle boeken er zo nieuw uitzagen. Enigszins beduimelde boeken worden meteen afgeschreven.

De uitleen van Christiansted bedraagt 17.000 voor volwassenen en 37.000 voor kinderen, cijfers die mevrouw Scott maar moeizaam kon

US Virgins

produceren, want zo sterk is de centralisatie dat alle gegevens meteen opgestuurd worden naar St. Thomas, zonder dat men feitelijk ter plaatse de gegevens bewaart.

EÉN BOEKHANDELTJE

De Amerikaanse Maagdeneilanden zijn paradijselijke trekpleisters voor rijke toeristen en bezitters van jachten. Havens en baaien liggen vol. Christiansted heeft oud stadsgedeelte, dat ander Monumentenzorg valt en waaraan niets mag worden veranderd. Een stadje dat uniek is in het hele Caribische gebied. Maar het boekhandelswezen betekent niet veel. Dorothy Jeltrup leidt in Christiansted de enige boekhandel van heel St. Croix. Zij is weduwe. Haar man had een antiquariaat in New York; zelf werkte zij daar in een boekhandel. Toen zij trouwden, besloten zij ergens te gaan wonen, waar het nooit koud werd. Zo begonnen zij in 1960 hun boekhandel. De winkel ligt centraal, heeft een leuke veranda waarop overdag toeristenartikelen staan uitgestald, een lokmiddel om de kijkers naar binnen te krijgen.

Jeltrups boekhandel is niet onaardig voorzien, maar erg rommelig. Alle grote platenboeken over het Caribisch gebied heeft Dorothy in voorraad. Boeken, uitgegeven in Engeland, zou ze ook graag willen hebben, maar — zei ze — de copyright-wetgeving in de Verenigde Staten is zo gecompliceerd, dat verkoop van uit Engeland komende boeken op St. Croix vrijwel onmogelijk is. Wij hebben echter de indruk dat mevrouw Jeltrup — de zaak is rommelig, zeiden wij al — eenvoudig de moeite niet neemt om bestellingen in Engeland te doen, want een dag later zagen wij dat Engelse boeken op St. Thomas normaal verkocht worden. Wij hebben, na het bezoek aan de Jeltrup Bookshop, meer het idee dat mevrouw het wel gelooft.

KADUUK GEBOUW

Miss Blanche Souffront is "Directrice van Bibliotheken, Musea en Archieven" van de drie Noordamerikaanse Maagden-eilanden. Zij zetelt op de benedenverdieping van een architectonisch prachtig, maar helaas kaduuk gebouw aan de hoofdstraat van Charlotte Amalie, zoals de hoofdstad van de Maagdeneilanden heet (naar een vroegere Deense koningin). Wij hebben al gezien, dat juffrouw Souffronts onderzaten op St. John en St. Croix in schitterende nieuwe gebouwen zitten, maar op St. Thomas is sinds ons vorige bezoek, enkele jaren geleden, niets veranderd. Integendeel: een deel van de benedenverdieping is ontruimd, omdat bij regenval het water er binnenliep. Het gebouw was oorspronkelijk, zoals nagenoeg alle gebouwen aan de hoofdstraat, een monumentale woning. Iedereen woont nu buiten de stad en de huizen werden winkels en kantoren.

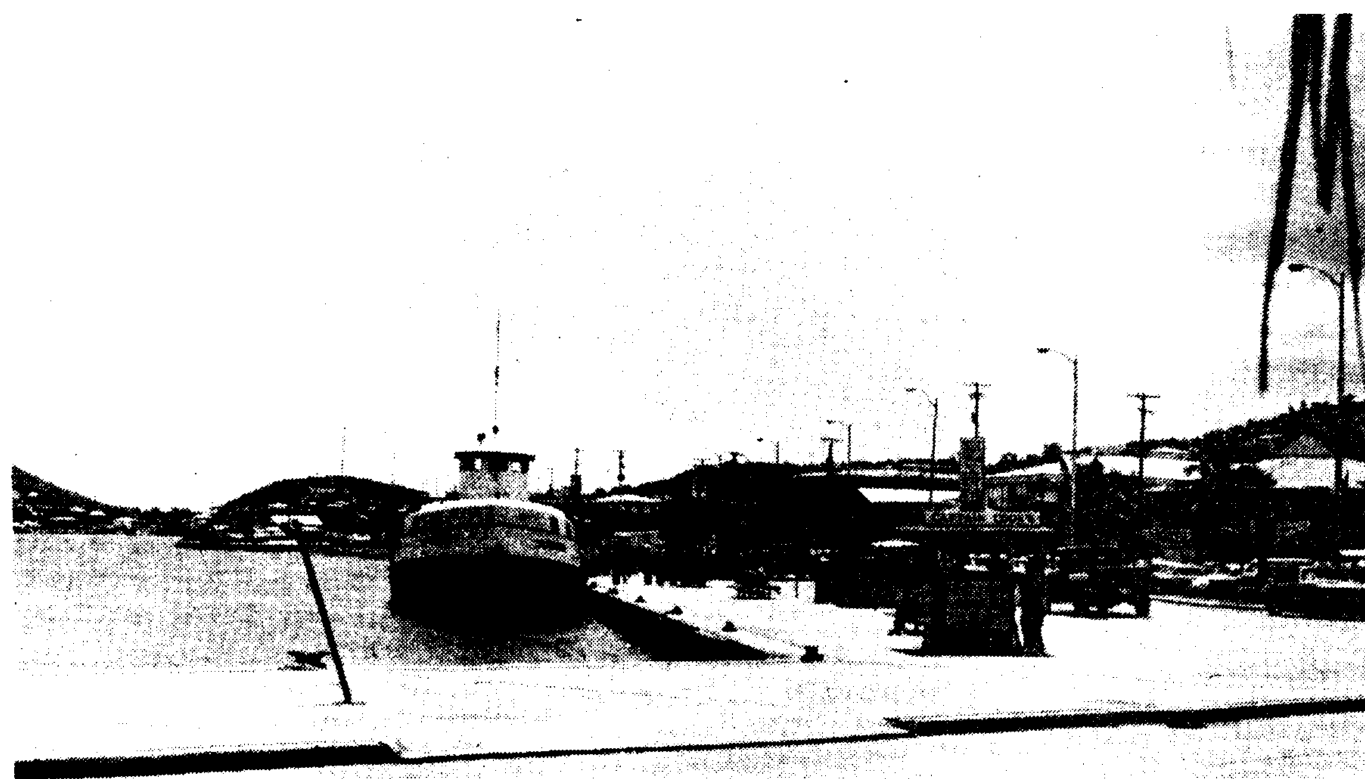
Wij hebben al gezegd, dat het bibliotheekwezen op de drie Maagden-eilanden sterk gecentraliseerd is. De directeur (trice) van St. Thomas is in feite hoofd van alle bibliotheken en musea op alle drie eilanden. Niet van de archieven, zegt juffrouw Souffront, want hoewel dit op de muur staat geschilderd, is de wet waardoor ook de staatsarchieven bij deze dienst zouden worden gevoegd, nog nimmer ingediend.

De directeur draagt de te benoemen personen voor, adviseert inzake bevorderingen e.d. De plaatselijke hoofden dienen bij de directeur of directrice hun bestellijsten in, want alles wordt centraal op St. Thomas ingekocht, gecatalogiseerd, "processed" en als het klaar is over de vier bibliotheken verdeeld. Op een filiaal weet men niet eens hoe groot de boekenpost voor het filiaal is ...

Met het toezicht op de musea bestaat een soortgelijke regeling. Onder deze omstandigheden blijkt het niet mogelijk te zeggen, hoeveel geld er per jaar beschikbaar is voor elk van de vier bibliotheken apart. Samen krijgen zij $ 100.000 voor boeken en $ 6.000 voor tijdschriften, eigenlijk niet veel en in elk geval een contrast met de fraaie gebouwen op St. Croix en St. John.



Voor $ 164 per dag logeert U op St. John, US Virgin Islands, in Caneel Bay Plantation Hotel. Voorgrond: het strand. Achteraan, verscholen tussen het groen, een kamer. Volgens de wet op milieubescherming mag men de hotelkamers niet zien.



Waterfront van Charlotte Amalie, de hoofdstad van St. Thomas.

POVERE UITLEEN

Evenmin als men het beschikbare geld opsplitst naar eiland of bibliotheek, doet men dit met de uitleencijfers. Wij hebben al gezegd, dat wij er op St. Croix maar met moeite achter konden komen. Op het hoofdkantoor te St. Thomas wist men ons alleen te vertellen dat de vier bibliotheken samen 156.000 boeken per jaar uitlenen.

Naar ons gevoelen zijn er ook niet genoeg boeken voorhanden. St. Thomas, de hoofdboekerij, heeft er niet meer dan 35.000, Christiansted 11.000, Frederiksted 6.000 en St. John 5.000, alles bij elkaar 57.000. De mooie gebouwen op St. Croix en St. John zijn eigenlijk een façade. Bezit en uitleen zijn beneden peil.

RIJKE CARIBBEANA

De bibliotheek op St. Thomas heeft wel eens zeer kostbare (maar ongelooflijke slordig ondergebracht) afdeling Caribbeana, waar wij onder meer exemplaren zagen van de Bijbel in het Negerhollands, uitgegeven in 1802 te Barby in Pennsylvania, en in het Negerdeens, verschenen in 1818 in Kopenhagen. Het zou te ver voeren hier te beschrijven hoe op St. Thomas eens een Nederlandscreoolse taal heeft bestaan.

BLINDENZORG

Een jaar of tien geleden is de Openbare Bibliotheek van St. Thomas begonnen met werk voor de blinden. Elders in de stad bezochten wij de Regional Library for the Blind en een Learning Center waar braille onderwezen wordt, dus een sociaal werk.

EEN BOEKWINKEL

De Paperback Gallery aan de Palm Passage is de enige boekwinkel in Charlotte Amalie en op het hele eiland: 48.000 inwoners. Henri Nieves, iemand niet van St. Thomas maar uit Puerto Rico, is er in 1965, dus 12 jaar geleden mee begonnen. Zoals de naam zegt, begon het als verkooppunt van paperbacks, maar die tijd is allang voorbij, want Paperback Gallery is, na de boekhandel van Philip Smith op Trinidad, de mooiste en best gesorteerde zaak op de reeks van eilanden die wij op deze reis hebben aangedaan. Naast de paperbacks staan honderden "echte" boeken uitgestald, zelfs de duurste platwerken.

Het is echter niet zo, dat de heer Nieves er van de verkoop van boeken kan komen. Hij staat trouwens niet zelf in de zaak, maar is teruggekeerd naar Puerto Rico; de Paperback Gallery wordt geleid door de heren Tom Millington als directeur, en Fabian La Ronde, onderdirecteur, met een man of acht personeel. Want behalve boeken worden er munten verkocht, oude postzegels, spelletjes, er is een afdeling papier- en kantoorboekhandel enz. De laatst genoemde afdeling is de stut van het bedrijf. Een deur door en men staat in de kunstafdeling van de zaak. Naast reproducties van kunstwerken, worden er ook originelen van Amerikaanse artisten verkocht.

GEEN EIGEN AUTEURS

Het viel ons op, dat de Paperback Gallery een vrijwel volledige collectie van de Britse-Westindische auteurs had staan. "Ja," zei de heer La Ronde, "en die gaan goed; eigen auteurs zijn er op de Amerikaanse eilanden eigenlijk niet. Het is alleen jammer dat die boeken zo duur zijn".



Met de Denen vertrokken in 1917 de Lutheranen. De kerk kwam vrij en momenteel is er een museum in gehuisvest, een van de beste musea in het Caribisch gebied. Het toezicht op het museum berust bij de bibliothecaresse op St. Thomas.

In tegenstelling tot wat mevrouw Jeltrup op St. Croix ons had verteld over moeilijkheden om Engelse boeken te bestellen deelde de heer La Ronde ons mede, dat hij daar niets van begreep. Hij kon alles zo kopen. En inderdaad, wij zagen niet alleen vele in Engeland uitgegeven boeken, maar — uniek voor zover wij op onze reis boekhandels hadden gezien — hij had zelfs Spaanse en Franse boeken staan.

RIJKE AFDELING

Heel rijk was de afdeling die op de Maagden-eilanden zelf betrekking had: boeken over scuba-duiken, schelpen, bloemen, planten, geschiedenis, vissen, riffen, zeilen, jachten, folklore, kruiden. Werkelijk van alles. Enkele titels, die voor gespecialiseerde zaken misschien interessant zijn: J.T. LIVINGTON, Caribbean Rhythms (over de Engelstalige literatuur van de Westindische eilanden), VALDEMAR A. HILL, Rise to Recognition, an account of the US Virgin Islands from Slavery to Self-government, ISAAC DOOKHAN, Pre-emancipation history of the Indies, P.M. SHERLOCK, West Indian Nations.

Politicus vermoord in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Dr Robert Smith, kandidaat van de in Zuid-Afrika regerende Nationale Partij bij de verkiezingen van 30 november is doodgeschoten aangetroffen in zijn woning, zo heeft de politie meegedeeld. Smits vrouw was doodgestoken.

Smit zou mogelijk de nieuwe minister van Financien zijn geworden. De 44-jarige politicus werd op 34-jarige leeftijd de jongste onderminister van Financien die Zuid-Afrika ooit heeft gehad en drie jaar later werd hij directeur van het Internationale Monetaire Fonds (IMF).

Een motief voor de moord is vooralsnog onbekend. Het vermoorde echtpaar werd gevonden door de krantenbezorger.

Dr Smit kwam in 1971 bij het IMF en keerde in 1975 naar Zuid-Afrika terug. In 1964 vertegenwoordigde hij zijn land op de Geneefse conferentie voor handel en ontwikkeling en in 1967 op de Geneefse conferentie voor tarieven en handel (GATT).

Angola laat geen buitenlanders toe

LUANDA — Met ingang van maandag zal Angola voor een beperkte periode geen buitenlanders toelaten, zo heeft premier Lopo do Nascimento meegedeeld. De maatregel is genomen met het oog op het komend eerste congres van de MPLA, de regeringspartij van Angola. De datum van dat congres is nog niet bekendgemaakt.

Nieuws uit Suriname

PARAMARIBO — Leerlingen aan de staehlinschool, een GLO-school van de EBG, hebben de vorige week leerboeken ontvangen waarvoor f.20 aan boekenhuur moet worden betaald. Een aantal leerlingen is van leerboeken verstoken, daar de ouders niet bij machte zijn de boekenhuur te betalen. Deze handeling van het EBG-schoolbestuur is in strijd met de subsidie-regeling van de overheid, waarin is bepaald dat op lagere scholen geen gelden moeten worden betaald voor leerboeken en andere leermiddelen.

PARAMARIBO — De executive board van de International Bauxite Association, de IBA, zal van 28 november tot 3 december a.s. te Kingston Jamaica, haar vergadering beleggen. Deze zal worden gevolgd door de meeting van de Council of Ministers, welke van 5 tot en met 10 december aanstaande wordt gehouden. Suriname zal op de vergadering van de executive board worden vertegenwoordigd door drs R.Cambridge, ir G. Elias en mr B.Halfhide. De ambassade van Suriname in Caracas, Venezuela, P. Wijngaarde, en de minister van Opbouw, drs Michael Cambridge vertegenwoordigen op de vergadering van de Council of Ministers. De Surinaamse delegatie naar deze bijeenkomst van de IBA-ministers bestaat verder uit mr R.Braam en H.Kensmil.

PARAMARIBO — De CONS, de commissie ontwikkelingssamenwerking Nederland-Suriname zal haar volgende vergadering in de tweede helft van de maand januari aanstaande beleggen. Deze werkvergadering zal in Paramaribo worden gehouden.

PARAMARIBO — VDP-leider, mr Jaggernath Lachmon, noemt de informatie van de heer Heck Arron zinloos. Zinloos, aldus de heer Lachmon, omdat de leider van NPK hem binnen twee minuten tijdens hun onderhoud meedeelde, dat de NPK op een meerderheid kan rekenen in het parlement. „Ik zie dan niet in waarover ik de heer Arron nog moet adviseren," zei de heer Lachmon. „De heer Arron dient nu naar de president te gaan en hem mededelen, dat er een regering samengesteld kan worden die op een meerderheid kan steunen in het parlement. De president zal hem, Arron dan de formatie-opdracht geven," aldus de VDP-leider.

PARAMARIBO — De nieuw gekozen parlementarier Henk Herrenberg van de Socialistische Partij Suriname in de VDP, zegt dat de VDP de president zal naderen met het verzoek de VDP-parlementariers niet op dezelfde dag te beedigen als die van de NPK. Dit moet worden gezien als protest tegen de verkiezings-uitslag en verder als een streven van de VDP een sterke oppositie te voeren in het parlement. De NPK, zo zei hij, zal het moeilijk krijgen in de komende periode.

PARAMARIBO — De KTPI denkt niet op korte termijn en ook niet op lange termijn samen te werken met de Pendawalima. De Pendawalima heeft de KTPI de laatste jaren uitgemaakt voor alles wat vies en vuil is. Dit zegt de heer Andre Soperman, lid van het hoofd bestuur van de KTPI en minister van Sociale Zaken in het demissionaire kabinet-Arron. De heer Soperman deelde desgevraagd mee, dat ook voorzitter Willy Soemita dezelfde mening is tiegedaan.

PARAMARIBO — Drie overheidsfunctionarissen t.w. L.Refos, R. Bottse en W. de Rooy zijn dezer dagen naar Santo Domingo vertrokken om deel te nemen aan de 7e interamerikaanse statistische conferentie. Deze bijeenkomst wordt gehouden onder auspicien van de OAS, om uitvoering te geven aan de aanbevelingen van de algemene vergadering van de organisatie van Amerikaanse staten. De conferentie duurt tot 30 november a.s.

PARAMARIBO — VDP-leider mr Jaggernath Lachmon, wenst van informateur Henk Arron schriftelijk antwoord te ontvangen op zijn memorandum. De heer Lachmon zei in een vraaggesprek o.m. dat momenteel de financiele positie van Suriname erg zwak is. De VDP wenst verder antwoord op het vraagstuk van de volkswoningbouw, welke nu stagnatie ondervindt.

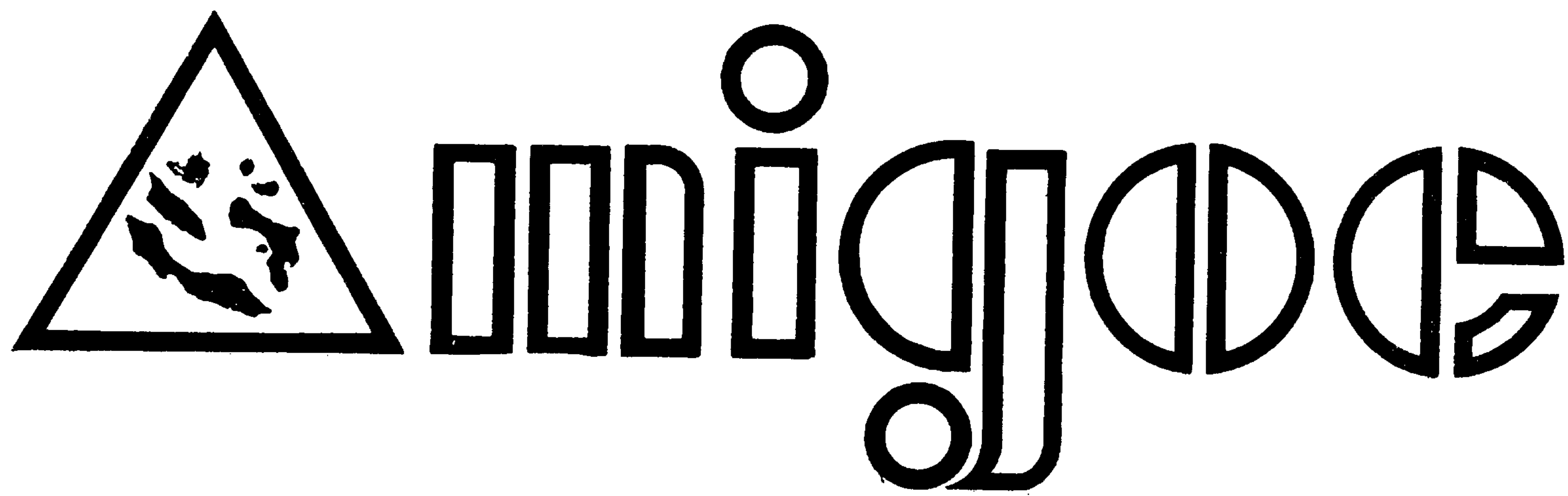
In het memorandum wordt verder gevraagd hoe de nieuwe regering de arbeids-, investerings- en landbouwproblemen denkt aan te pakken.

PARAMARIBO — De PNR zal een regering met rechtse opvattingen niet steunen. De PNR zal echter geen buitenparlementaire oppositie voeren terwille van de oppositie. Dit zei partijleider mr Eddy Bruma in een vraaggesprek na zijn bezoek aan informateur Henk Arron. Het gesprek met de informatuer noemde de heer Bruma kort en vlot, waarbij de PNR haar standpunt naar voren heeft gebracht m.b.t. de verdere ontwikkeling van het land.

Een bondgenootschap PNR — VDP is niet onmogelijk.

Van belang is echter wat van de VDP te horen op welke wijze zij zich zal opstellen in de komende periode. Aldus PNR-leider mr Eddy Bruma. Er zal een gesprek moeten volgen hoe de opstelling zal zijn nu de VDP alleen in het parlement in de oppositie is, voegde hij eraan toe.

De heer Bruma wees er op, dat het goed mogelijk is te geraken tot een bondgenootschap, indien een zekere mate van gelijkheid bestaat in opvatting en gezamenlijk optreden.



English Companio

Argentine-Brazil-Paraguay hydroelectric talks go on

BUENOS AIRES — The tripartite meeting that is taking place in Asuncion, Paraguay will bring the negotiations on the Alto Parana hydroelectric works and projects to the pont of defining objectives works and projects to the point of defining objectives in the political field. In the negotiations between Argentina, Brazil and Paraguay at the end of last month the informative technical stage was terminated three meetings held in the past two months after the Brazilian Foreign Ministery accepted the Argentinie proposal of undertaking talks.

The first protocol meeting for reaching a possible agreement on the Itaipu (Paraguayan-Brazilian) and Corpus (Argentinie-Paraguay) dams took place in Asuncion. Subsequently two technical-informative meetings were held in Brasilia and Asuncion. The delegations will now have the obligation of presenting their respective countries positions in the handling of the negotiations on the works and projects on the Alto Parana.

Brazil alreday specified the alternatives for the functioning of the Itaipu dam in construction: Paraguay explained the importance of the projects for its inland river; and Argentina stated its intention of going ahead with the project for the Corpus Dam. The experts are very wary as to the possibility of arriving at immediate definitions, since the height of the Corpus Dam has still not been determined, not the Itaipu Dam's functioning system, not the navegation regime on the Parana River. Numerous opinions on the possible results of the meeting circulate in the three capitals. However, observes believe that the big decisions will be left for the Plata basin Foreign Ministers meeting, which will be held in Asuncion next month. The Brazilian press thinks that Paraguay's attitude as regards the cylce of the electric current produced by the Itaipu dam was a "concession" to Argentina and that now it will have to adopt at least a "sympathetic" position toward Brazil, so as not to disrupt the balance. Some definitions made in recent days- Paraguay's decision of not altering its internal cycle and the uniletaral decision of Brazil 50 and 60 cycle generators in Itaipu - increased speculations on the meeting.

Somoza involved in Honduran plot

TEGUCIGALPA — The Nicaraguan regime has indirectly admitted its association with a recent conspiracy to overthrow the government of Honduras, on announcing the replacement of the military aggregate of its embassy here.

The decision to remove capitan Salvador Arguello Urbina, announced in Managua, was interpreted by this capital's political circles as a maneuver directed at counterarresting accusations of Nicaraguan interference. Honduran labor union leaders has implicated in the plot the dictatorship of general Anastasio Somoza, who asks for local army support for the purpose of trying to liquidate the guerrilla fighters of the Sandinista National Liberation Front that operates in the north of that republic, bordering on Honduras. One of the relations of those involved, the mother of sergeant Luis Alberto Padilla, said that her son was connected with the substituted military aggregate of the Nicaraguan embassy and with that country's consul here. Two Honduran labor leaders Rigoberto Padilla Rush and Longino Becerra denounced that Somoza proposed the plot in exchange for obtaining troop aid for combatting the Sandinistas who, last October, carried out an offensive which included attacks on national guard Garrisons. According to Rush, the extreme right Honduran groups conspired some years ago to detain the reformist process begun by the armed forces after they took over power through a coup d etat in December 1972. In the opinion of Becerra, there are also involved "contradictions between the rightist and ultra-rightist groups, that would like to unleash a violent repression against the country's democratic and revolutionary forces". At the beginning of this month the Honduran government announced that 18 civilians and 10 military were involved in a plot against general Juan A. Melmar Castro's Administration. The civilian conspirators, leaders of traditional political organizations and business agencies, are known in the nation for their conservative ideas.

Political amnesty demanded prior to elections in Bolivia

LA PAZ — While some parties seek to get their political machinery going with an eye to the June elections, Bolivia is the scene of mounting charges of arrests, killings, torture and government corruption.

The rightwing "Bolivian Socialist Phalange" proclaimed the presidential candidacy of its top leader Mario Gutierrez at a rally in this capital.

Gutierrez is now the military government's United Nations ambassador.

For its part the center-right Nationalist Revolutionary Party (MNR) has begun organizational activities after a forced three year recess with the appointment of Guillermo Alborta Velasco as its executive secretary.

The measure was necessary for MNR because its top leader, former President Victor Paz Estenssoro, is in exile in the United States.

At the same time the Bolivian human rights assembly charged that 15 thousand people have been held at one time or another in the country's prisons during the past six years of military rule.

In a document presented at a forum held at the university of Cochabamba, the assembly stressed the subordination of the judiciary to the military government, which submission of the judges to the government's dictates, for which reason sentences are handed down according to the orders of the prefectures or the Interior Ministry, states the report.

Beginning in 1971 (when general — then colonel — Hugo Banzer took power) close to 15 thousand people have been held for periods of time ranging from a few hours to a number of years, although in no case there was an order issued for anyone's arrest.

The document adds that to that number must be added the over 19 thousand people who have had to leave the country for political reasons while over 120 Bolivians have been killed through actions of the military regime.

According to the human rights assembly 26 people were tortured or shot to death in the jails for political prisoners.

A broad and unrestricted political amnesty is regarded as absolutely vital for carrying out the government's projected election plans, declared several catholic priests belonging to the assembly.

The contradiction between an announced return to constitutional normalcy and a continued repression in the past few days is also pointed up by the priests, who belong to a caucus inside he assembly.

In addition to these charges, the La Paz catholic daily "Presencia" called for a clarification on cases of government corruption.

The paper said that recent reports have leaked out on contraband of millions of dollars worth of oil, gasoline, hides and coffee; on the loss of thousands of tongs of poorly warehoused rice; and on embezzlements in government offices.

The paper also called for clarifications on the building of the 11 kilometer La Paz-El Alto highway.

The results on an inquiry into an increase of building costs from an initial estimate of six million dollars to the present figure of 30 million dollars have still not been released and the highway has still not been completed, reported "Presencia."

Former KKK member gets life for murder

BIRMINGHAM, ALABAMA — A 73-year-old former Ku Klux Klan member us sentenced to life imprisonment for murder in connection with a 1963 church bombing that killed four young black girls. The bombing of an all-black Baptist church here, while the girls were at Sunday school, shocked America at the height of the civil rights movement and led to accusations that law officials were protecting those responsible. Robert Chambliss, a retired mechanic, who denied a charge of the murder of one of the girls, was found guilty by the jury of nine whites and three blacks.

Wall Street

NEW YORK — Stocks, mixed most of the day, were higher across a broad front in active trading. Analysts said the market was extending Tuesday's rally, which was brought on by a smaller increase than expected in the October consumer price index, the peace overtures in the Middle East and stability in short-term interest rates. Much of yesterday's trading took place early in the session, as many investors left early for the Thanksgiving Holiday.

SAN JOSE — Cuban writer Alejo Carpentier will take part in a symposium on "Costa Rica in the world: its present development model" organized by the Planning Ministry. The event will begin on 28 November.

Jascha Heifetz looks for talent

LONANGELES — Celebrated violinist Jascha Heifetz, a one-time infant prodigy, has announced a worldwide search for three students - "the younger the better" - to teach free in his university of California music school here. Heifetz, 76 said three scholarships including a Los Angeles living allowance would be awarded. "We are looking anywhere for exceptionally talented vilonists", he said. "The younger they are the better. You can do more with young people. But there must be potential. There must be promise in them".

PORT OF SPAIN, TRINIDAD-TOBAGO — A Colombian economic mission is now in Trinidad and Tobago for discussions with government officials in the twin-island republic.

The fifty-member Colombian delegation arrived in Port of Spain on Wednesday last, and will hold talks on plans for economic and technical cooperation between both countries.

Caribbean news

GEORGETOWN, GUYANA — Traffic on Guyana's east coast Atlantic highway is once again back to normal flow, as road blocks headed by the police and ministry of Works and Hydraulics officials were removed.

An official from the Ministry of Works said the diversion traffic might have to be reintroduced if the high tides continue. Recently, high tides rising to some twenty-one feet overflowed the sea defenses at an area about five miles east of Georgetown, thereby flooding various parts of the highway and nearby communities.

The highway was undermined by water, causing the outward surface to crack and break away. Engineers of the Ministry of Works are however looking towards mid-December at a time when high tides are expected to be about twenty feet and six inches. Operations are being made to seal off the low-lying areas which are said to be approximately six feet below sea-level. Damage done sofar to the roadway is estimated at twenty thousand Guyana dollars.

KINGSTON — Jamaica will try ou a new system of farm cooperatives to speed up its program for restructuring land lease and tenure, decl Prime Minister Mich Manley. He spoke at t Jamaica school of agricultur the graduation of more than score of middle level tech cians. Manley advised t promotion of cooperati instead of persisting with t old conception of owning small lot of land, someth that is self-defeating in mod economies, which tend a from fragmentation. T groups of cooperatives will set up with financial incenti and state technical aid althou in the long run they are become self supporting, wi minimum spending and bureacratic overgrowth provided with skilled person They will be set up in all t provincies and in the criti areas of social pressures whe unemployment is acut especially for the youth population.

GEORGETOWN, GUYANA — The Guyana Sug Corporation has announced th it will start paying out retr active wage increases as fro November 27. The increases in keeping with a revis agreement between the Guya government and the Tra Union Congress for pub sector employees. Sug workers now fall within t category of public sect employees since the natio lisation of the sugar industry Guyana, by the Guya government. The agreement retroactive to January taking the minimum w (daily) of five dollars and fi cents to eight dollars and fo cents. This figure will increased to eleven dollars n year, and fourteen dollars 1979. Guyana's Fina Minister Frank Hope said could not give an answer whether striking sugar work will receive backpay for thirteen weeks they have b off their jobs. Mr. Hope sai would be a pity if they did n receive backpay, because th were on strike.

BRIDGETOWN, BARBADOS — Barbados has set up new national research coun for science and technolo which will among other thin be responsible for research in the development and use of n tural resources.

The council's eleven-memb committee is headed by profe sor Sidney Martin — pro vi chancellor and principal of th Cato campus of the Univers of the West Indies. The coun includes representatives fr the government, U.W.I., dustry and the pivate sector. will be responsible for co ducting research to impro exisiting processes and m thods, and also to develop n ones for use in industries a for the utilisation of waste p ducts.

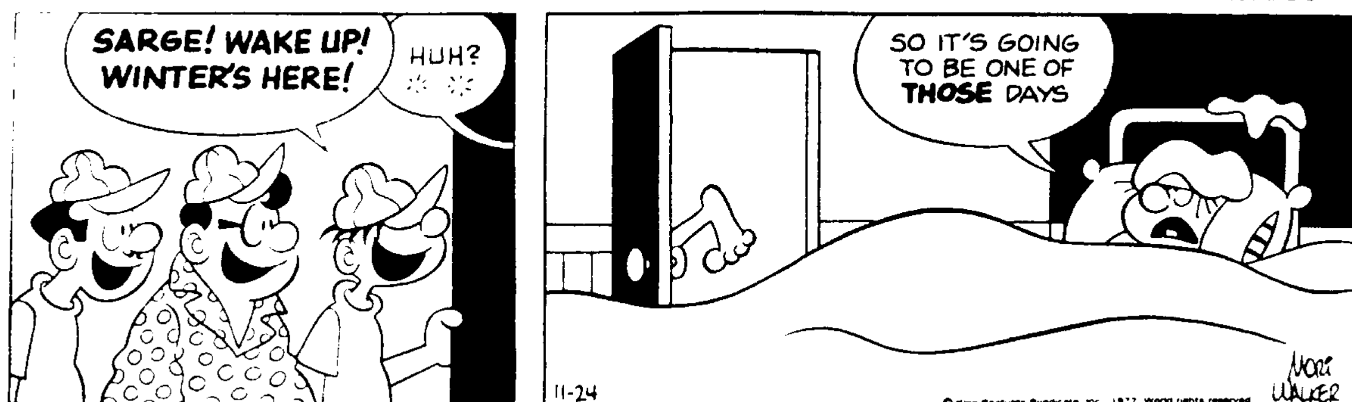
Other areas in which the n science research council w work include coordination of r search programmes carried o by the various institutions Barbados and to encourage r search on a cooperative basis.

The council will also adv the government on scientific sues.

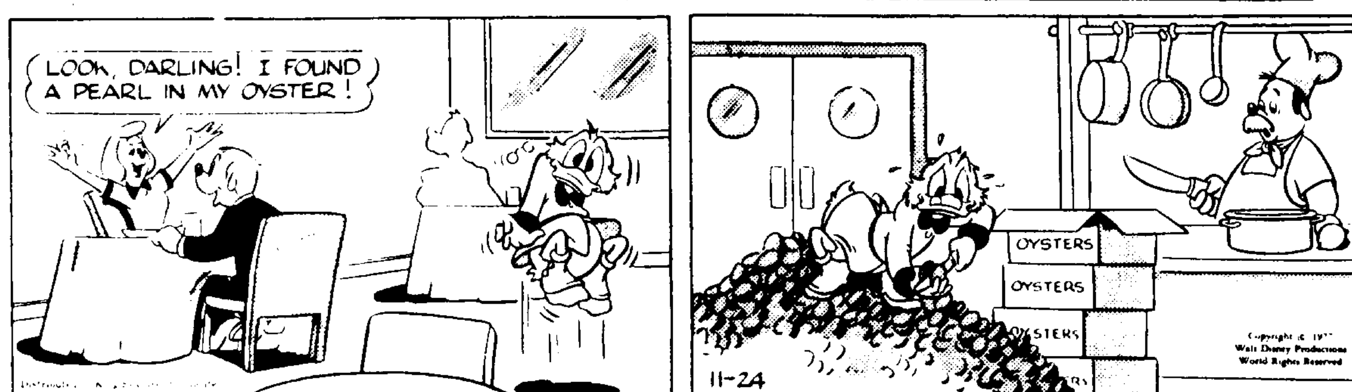
GEORGETOWN, GUYANA — The Caribbean conference churches' second gener assembly opened in Georg town, Guyana, on Thursd last.

After the opening sessio there was an exercise design for the participants called "t Georgetown contact". Th exercise took the form participants at the seco general assembly meeting wi trade union leaders, as well others from all walks of socie in Guyana.

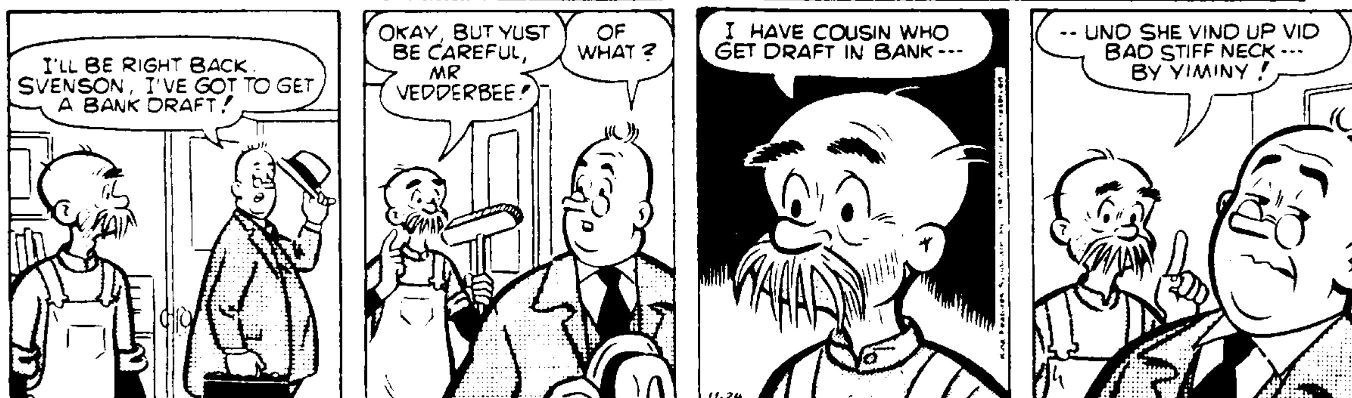
Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

